Congrès de l'ACELF, 13 au 16 août.

Tous les Franco-albertains sont cordialement invités à assister gratuitement aux manifestations suivantes:

Tous les jours du Congrès, 14-16 août

Le grand public est instamment invité à visiter l'Exposition qui se tiendra dans le grand salon de l'Edifice des Etudiants. (Bâtisse à l'ouest du Collège Saint-Joseph).

Mardi 13 août

Sh.15 p.m.: A l'Auditorium provincial du Jubilé. Ouverture solennelle du Congrés, sous la présidence d'honneur de S. Exc. Mgr Anthony Jordan, o.m.i., archevêque coadjuteur d'Edmonton. (Eutrée gratuite).

Mercredi 14 août

6h.: Souper champètre à Saint-Albert. Ce souper est servi par le Comité d'Organisation aux congressistes seulement. Tous ceux qui ne sont pas congressistes doivent apporter leur panier. Ceux qui préfèrent ne pas se rendre à Saint-Albert pour le souper peuvent sy rendre plus tard.

Sh. p.m.: Déposition d'une couronne au monument du Père Lacombe, o.m.i.
Allocutions.
Concert en plein air.

Allocutions. Concert en plein air. Feu de joie. N.B.—Si la température ne le permet pas, cette soirée aura lieu au Pavillon des ventes, sur le terrain de l'exposition.

Tous les Franco-albertains sont cordialement invités à s'inscrire au Congrès.

Les inscriptions se feront au cours de la journée du 13, dans la salle située à droite de l'entrée principale de l'Edifice des Arts. Les frais d'inscription sont les suivants:

A. — Soit deux dollars, donnant droit:

a) A assiste rà toutes les séances académiques;

b) A obtenir la flière du Congrès contenant le programme, le résumé des travaux, ainsi que des brochures intéressantes sur l'Alberta et sur Edmonton.

B. — Soit quinze dollars, donnant droit:

a) A assister à toutes les séances académiques;

b) A obtenir la filière du Congrès;

c) A assister gratuitement au Diner des Dames (Hôtel Macdonald);

d) A assister gratuitement à la fête champêtre de

Macdonald);

(d) A assister gratuitement à la fête champêtre de Saint-Albert, avec transport et souper servi;

(e) A assister gratuitement au grand banquet du Congrès (Hôtel Macdonald);

(f) A obtenir le volume du Congrès qui sera imprimé au cours de l'automne et qui contiendra un compterendu, avec le texte au complet des travaux qui s'y seront donnés.

Au Diner des Dames



Madame Phydime Joly, de Saint-Paul, qui avec une religieuse et trois autres Dames, sera honorée d'une façon particulière au cours du Banquet des Dames, gracieusement offert par la Compagnie Imperial Oil, le mercredi, 14 août, à l'Hôtel Macdonald, Madaa le mérite rare d'être l'aïeule de 284 descendants vivants, dont 14 cufants, 160 petits-enfants, 105 arrières petits-enfants et 5 arrières arrières

Ca Survivance

Organe officiel des Associations fra nçaises d'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

EDMONTON, ALBERTA MERCREDI 7 AOUT 1957

Programme du Congrès de l'ACELF

Désastreuse tempête dans les Cantons de l'Est

Une pluie torrentielle s'abattit same-di, le 3 août, sur Thetford Mines et les di, le 3 août, sur Therford Mines et les emirons, causant des dégâts estimés à près de \$2,000,000. Une vingtaine de points furent emportées et la circulation ferrovière fut interrompue entre Sherbroke et Quebec Phiscient familles durent évacuer leur deuneure et quatre presonnes pétrent dans l'immediation. Les habitants de la ville de l'amiante doivent faire bouillir l'eau en raison de la contamination.

Son Em. le cardinal Léger empêché d'assister au Congrès de l'ACELF.

On avait appris le séjour de Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger en un hôpital de Montréal, mais on es-pérait que sa convalescence serait assez rapide pour lui permettre d'assister à l'important congrès de l'ACELF, à Edimontan.

l'important congrès de l'ACELF, à Edmonton.

Malheureusement, une lettre du secrétaire de Son Eminence vient confirmer notre appréhension. Voici ce qu'écrit au secrétaire du congrès M. l'abbé J.-C. Pépin:
"Je erains de venir vous annoncer une bien triste nouvelle. Son Eminence le Cardinal est encore à l'hôpital pour plusieurs jours. Ses médecins, à cause de son pauve état de santé, lui défendent toute activité extérieure au moins jusqu'en septembre. Son Eminence désirait beaucoup assister au Congrès de l'ACELF, jusqu'à récempend de l'ACELF, jusqu'à récempendent elle avait bon espoir d'être sur pied pour le jour fisé. Mais voilà que la Providence en a décidé autrement.

"Yous voudrez bien, Révérend Pèrgespriner aux organisateurs du Congrès le vit regret éprouvé par Son Eminence

de ne pouvoir participer au dixième an-niversaire de l'ACELF, et les assurer de ses voeux et de ses prières pour un succès éclatant."

un succes celatant.

L'absence de S. Em. le cardinal Léger réduira l'éclat et l'ampleur de certaines manifestations. Les franco-Albertains comprendront facilement que c'est une raison de plus pour participer en grand nombre au Congrès afin d'apporter aux organisateurs la sympathie et tout l'appuis auxquels ils s'attendent.

Le congrès du Christ-Roi à Fatima, en août.

Fatima, en août.

Fatima (CCC) — Le prochain consensitation de CCC) — Le prochain consensitation de CCC — Le prochain de CCC — Le pr

Nos artistes invités





Mademoiselle Marguerite Piché et Monsieur Bernard Turgeon qui participeront à la grande Soirée d'Ouverture du Congrès, à l'Auditorium provincial, le mardi 13 août, à 8h.15 p.m. — M. Lucien Lorieau dirigera la chorale de l'Immaculée-Conception à la Fête champêtre de Saint-Albert, Le grand public est gracieusement invité à ces deux manifestations. UN CATHOLIQUE,
AMBASSADEUR DU JAPON
AUX PHILIPPINES
Tokio (CCC) — M. Mario Yukawa,
nouvel ambassadeur du Japon aux Philippines, est catholique. La majorité de
la population japonaise appartient à la
religion shintoiste.

Nous allons à l'Exposition. . .

Le thème: le fait français. . . Exposition attra-yante et instructive à la fois. . . du 13 au 16 août, en marge du congrès de l'ACELF.

yante et instructive à le août, en marge du congre (Par JEAN CARON)

Le congrès de l'Association des Educateurs de Langue Française qui sera tenu dans notre ville du 13 au 16 août prochain constitue l'une des plus importantes manifestations du genre au Canada. A cette oceasion, un comité spécial a été formé en vue de préparer une exposition qui sera aussi attrayante qu'instructive. C'est en rencontrant le Père St-Armaud, du Collège St-Jean, que j'ai pu obtenir peur vous les renseignements qui suivent.

Les "artisans" de l'exposition — et je crois que ce qualificatif convent à toutes ces personnes qui ont fait un travail de maitre — se réunisatent depuis longuement de l'exposition portait sur le fait français en collège. C'est là que le Père-n'expliqua d'abord que le thème de cette exposition portait sur le fait français et ableaux inachevés pour me demaders. Yous savez combier il y a de Canadions-français qui sont millionaires? I fait répondu, comme la plupart l'aurait fait d'ailleus, par un simple mot de trois lettres: "NON!"

Voila précisément le but de cette expôsition: répondre à ces questions sans réponses par des statistiques. On apprendra par exemple, pur les chiffres officiels, l'influence des Canadiens français dans l'Industrie, le Commerce, la Finance, le nombre des nôtres dans les différentes professions telles que: mé-

decins, avocats, notaires, etc. Des ta-bleaux colorés appuieront sur la situa-tion géographique de la population canadienne-française, sur l'Education, la religion et les différentes associa-tions. En um mot: notre situation ac-tuelle et véritable par les chiffres.

tuelle et véritable par les chiffres.
Vos enfants vont à l'école: mais savez-vous comment les jeunes de Beaumont occupent leurs loisirs? Vous l'apprendrez à cette exposition en admirant les magnifiques tableaux peints non pas nécessairement par des débutants, mais par ce que l'on considère déjà comme étant des artistes. La céramique vous intéresse? Madame Tellier sera là pour vous entretenir sur le sujet. Les travaux sur bois vous attient? Vous serez comblés en visitant cette exposition.

exposition.

Et tout en visitant l'édifice des étudiants sur la S0ème avenne vous entendrez à l'arrière-plan des chants exécutés par les chorales du Couvent de l'Assomption et du Collège Saint-Jean. Et vous étes cordialement invités à visiter cette exposition. En effet, il se signi pas d'étre du congrés, car toute la population pourra voir cette exposition en se rendant à l'édificé des étudiants, campus de l'Université, sur la S9ème avenue, du 13 au 16 prochain. L'entrée est gratuite et, J'en suis cer-atin, vous serez très satisfaits de votre voyage sur la 89ème avenue.

Les Compagnons

de la Chanson

THEME GENERAL: L'Education du sens social.

9h.30 a.m.: Réunion du Conseil d'administration de l'ACELF, dans la chambre du Sénat de l'Université.

12h.00 a.m.: Buffet servi au gymnase du Collège Saint-Jean et offert par les Oblats de Marie-Immaeulée, aux membres du Conseil d'administration de l'ACELF et aux membres des comités d'organisation du Congrès.

Allocutions: T.R.P. Guy Michaud, o.m.i., provincial R.P. Arthur Lacerte, o.m.i., recteur Me André-M. Déchène, C.R. R.P. Clément Cormier, c.s.c..

2h.00 p.m.: Réunion du Conseil d'administration.

4h.30 p.m.: Ouverture de l'Exposition (Au grand salon de l'Edifice de l'Union des Etudiants)

Président d'honneur: R.P. Clément Cormier, c.s.c., président général de l'ACELF.

: R.P. Yvon Saint-Arnaud, o.m.i., Président du Comité de l'Exposition.

5h.30 p.m.: Réception gracieusement offerte par la Compagnie Hudson's Bay aux représentants de la presse, de la radio et de la Télévision. — Conférence de presse.

8h.15 p.m.: Ouverture solennelle du Congrès (A l'Auditorium provincial)

Président d'honneur: S. Exc. Mgr Anthony Jordan, o.m.i., Archevèque coadjuteur d'Edmonton.

Président actif : R.P. Clément Cormier, c.s.c., président général de l'ACELF.

: Me André-M. Déchène, C.R., président du Comité d'Organisation du Congrès. Bienvenues

Dr A. Stewart, président de l'Université de l'Alberta,

Présentation du thème du Congrès : M. Roland Vinette, président du Comité des séances d'études. Chant

: Mademoiselle Marguerite Piché, soprano.

Depuis le jour (Extrait de "Louise") par Charpentier;
 Vilanelle, par Dell'Aqua.
 Accompagnatrice: Madame Kathleen Létourneau.

: par Mgr Alphonse-Marie Parent, recteur de l'Université Laval, de la médaille de la Langue française, offerte à M. l'abbé Henri Carnier, au nom du Conseil de Vie Française en Amérique.

Un mot de M. l'abbé Garnier.

Présentation du Conférencies

Présentation

: Son Honneur le Juge Alfred Monnin, de Saint-Boniface, Manitoba.

: Son Exc. Mgr Maurice Baudoux, Archevèque de Saint-Boniface, Manitoba.

Remerciements au conférencier

S. Exc. Mgr Philippe Lussier, C.Ss.R., Eveque de Saint-Paul, Alberta.

Chant : Monsieur Bernard Turgeon, barito

Ave Maria, de Lugi Luzzi;
Chanson des deux grenadiers par Schubert.

Accompagnatrice: Madame Noël Turgeon.

Mot de la fin : Le Président d'honneur.

CHAPFLIE DESTINES

La troupe de chansonniers français
"Les Compagnons de la Chanson" fait
actuellement une tournée en Israel.
Cordialement accueilli par le public,
le groupe répand dans le pays l'atmosplère de la chanson française et se
fait applaudir dans les milieux les
plus divers.

En retour, il semble que les chan-sonniers aient pris quelque intérêt au folklore israélien. D'après les jour-naux, ils auraient décidé de placer au moins une chanson du pays dans leur répertoire.

AUX AVIATEURS FRANÇAIS

Luxeuil. (CCC) — Son Em le
nal Feltin, archevêque de Paris, cédé à Luxeuil (Haute-Sa sence de Son Exc. Mgr Dubourg sence de Son Exc. Mgr Dubourg, ar-chevèque de Besançon à la bénédiction de la nouvelle chapelle de "Notre-Dame des Ailes", érigée à proximité de la cité récemment édifiée pour lo-ger les familles des sous-officiers et officiers de l'importante base aérien-se de Liveui. ne de Luxeuil.

MAGNIFIQUE FILM

SUR L'ORDINATION
SACERDOTALE
Munich. (CCC) — Le film documentaire en couleur consacré a "L'Ordina-

tion sacerdotale" a été présenté pour la première fois à Munich à une as-stiance de spécialistes, qui a été forte-ment impressionnée. Il a été immédia-tement décété de faire 140 copies de cette bande, qui duyer environ me de-ni-heure et a été tournée avec la col-laboration de Son Em. le cardinal Wen-del, archevèque de Munich, et Frei-sinz.

JOURNEE SUR LA
FAIM DANS LE MONDE
Vienne. (CCC) — La section autrichienne de l'Union mondiale des Organisations féminines catholiques organise, cette année, une Journée interna-tionale sur le thème: "600 millions d'hommes ont faim".

Pèlerinage le 18 août à Girouxville

Le grand pèlerinage qui se fait chaque année, le 15 août, au Sanctuaire de Notre-Dame de Lourdes de Giroux-ville, aura lieu dimanche, le 18 août. Ce changement permettra aux éducateurs qui doivent participer au congrès de l'ACELF de ne pas manquer pour autant leur pèlerinage annuel à Cirouxville. Voir le programme du pè-

Texte inspiré du Père THIVOLLIER

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE - 11

Images de MARIE PIGNAL









Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

en collaboration avec le Centre de la Bible di

La Survivance

domadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109e Edmonton, Alberta. Fondé le 16 novembre 1928, Journal indépendant en politique et entierement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur : R.P. Jean Patoine, o.m.i. édacteur : R.P. Hermann Morin, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT : Provincés de l'Ouest : \$2.50 par an; Québec : \$3.00 par an ; officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie. Autorisé comme envoi postal de le deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 7 AOUT 1957

PROBLEMES D'EDUCATION

Indépendance des enfants et autorité des parents

Il existe de nos jours un conflit, un problème, qui est aussi vieux que le monde, mais qui est peut-être plus aigu, plus difficile à résoudre qu'il ne l'était autrefois. C'est le conflit entre l'autorité que les parents doivent exercer et l'indépendance naturelle dans l'âme des enfants.

L'enfant est un être spontané, qui découvre chaque jour le monde, qui voudrait qu'on le laisse à lui-même, qu'on lui permette de faire toutes les expériences qui peuvent l'attirer, qu'on le laisse croître un peut à sa fantaisie.

ne ansse croute un peut a sa rantaisie.

D'autre part, les parents savent très bien qu'ils doivent protéger l'enfant contre son ignorance, contre les dangers qui l'entourent déjà et que lui, ne soupçonne peut-ètre pas. Ils doivent exercer l'autorité que le bon Dieu leur a confiée. La réponse, c'est que tout d'abord il faut donner aux enfants une idée juste de cette indépendance qu'ils recherchent.

qu'ils recherchent.

Il faut faire comprendre à l'enfant le plus tôt possible, qu'il ne doit pas être la remorque de tout, mais qu'il doit dominer ses instincts, son âme, ses goûts C'est pourquei notre saint père le Pape parlant à des parents chrétiens disait, la plus grande indépendance à laquelle vous avez un droit sacré, c'est l'indépendance d'une àsolidement chrétienne en face des exigences du mal. Voilà cette juste indépendance que vous ferez grandir dans l'âme de vos enfants de façon qu'ils ne soient esclaves du démon, mais bien

La Bible vous parle

La colère de Dieu se manifeste du haut du ciel contre tout impiété et toute injus-tice des hommes qui tiennent la vérité cap-tive dans l'injustice (Rom 1,18)

enfants libres dans la maison du bon Dieu, des enfants qui savent où ils vont, qui ont le moyen de se rendre au ciel, parce qu'ils sont forts, parce qu'ils sont capables de choisir leur voie.

de se rendre au tele, pate et qui sant ottos, pace qu'ils sont capables de choisir leur voie.

Mais pour cela, il faut qu'en face de cette saine indépendance des enfants, il y ait une véritable autorité des parents. On ne doit pas oublier que la première et la base de toutes sociétés, c'est la famille instituée par Dieu. Les autres sociétés prisont là que pour la compléter, pour l'assister, pour lui permettre de s'épanouir. Et cette société primordiale formée du père, de la mère et des enfants, a été instituée par Dieu lui-mème, et rien ne doit l'affaiblir, ne doit dissocier ses membres, mais ce qu'il faut nous rappeler aussi, c'est que si les autres sociétés e'developpent et se perfectionnent, la famille doit jusqu'à un certain point se perfectionner, celle doit quelques fois adopter des moyens nouveaux pour réaliser aujourd'hui le bien qui fut réalisé autrefois par des moyens différents. Il faut que les parents scient plus avertis des dangers qui se présentent d'une manière nouvelle.

Il faut plus que jamais, insista Mgr Roy, que père de famille exerce bien son autorité Il faut plus que jamais, insista Mgr Roy, que le père de famille exerce bien son autorité absolument nécessaire pour l'autorité de la famille. Si grand que soit le rôle irremplaçable de la mère, ce rôle admirable de tous les instants, a besoin d'être compléte par l'autorité ferme, vigilante du père de famille, qui assure à la douceur à la délicatesse de la mère ce complément de gravité. De fermeté dont les enfants ont besoin pour être, selon l'expression mème du pape, des àmes solidement chrétiennes.

uu pape, ues ames sondement chretiennes.

Mais comme le rappelait le Pape, il faut pour cela que par-dessus tout l'exemple, l'autorité des parents s'exerce largement par l'exemple qu'ils donnent à leurs enfants, is naturellement portés à initer les personnes qu'ils aiment le plus au monde leur père et leur mère.

(Allocution de S.E. Mgr Maurice Roy, primat de l'Eglise canadienne, lors du pèlerinage au Can des familles pendesseurs.

Cap des familles nombreuses.)

Le plus petit et le plus grand Etat du monde

Cité du Vatican (CCC) - Le mot de feu S.S. le Pape Pie XI qui, de mè-nie que Victor Hugo, aimait les antithèses. Après la signature des accords de Latran, le 11 février 1929, le Pape fit cette déclaration: "Nous avons créé l'Etat à la fois le plus grand et le plus petit du monde".

La Cité du Vatican, Etat indépen dant, n'a en effet qu'une superficie de 44 hectares et une population qui s'élève à peine à un millier de per-sonnes. Le territoire de la Cité du Vatican est par conséquent sensible ment plus petit que celui des fameux états indépendants d'Andorre, de Lie-chtenstein et de Monaco. Sa popula-tion, elle aussi, est de beaucoup moins nombreuse que celle des Etats lillipu-tions déjà mentionnés et auxquels on pourrait encore joindre la République de Saint-Martin. Au cours des négociations qui précédèrent la signature du Traité, les prétentions du Pape fu rent, cela va de soi, fort modestes. I fut un temps par exemple, sous le règne du Pane Léon XIII, où ceux qui ne du Pape Léon XIII, où ceux qui révoyèrent pour l'avenir un rétablis-ement des États pontificaux, faisaient llaison à des territoires plus étendus. An mentionant alors fréquenament jettime — la strisca — qui de l'avenicle Cité du Vatican se serait éten-lui jusqu'à Ostie, en y comprenant le lont Mario, de telle sorte que le très ncien port de la Rome impériale se-se deseaux que part pouffiel. Le Mont Mario, de telle sorte que le très aucien port de la Rome impériale serait devenu un port pontifical. Le Pape Pie XI, quoique protagoniste d'une souveraineté territoriale absonte du Pape, voulait cependant se contenter d'un minimum. Mais, d'autre part, il est vrai que ce territoire restreint contient des trésors qui à tous points de vue peuvent rivaliser avec ceux de très grands Etats. De plus, il est également vrai mue le Souveest également vrai que le Souve

rain de ce petit Etat qu'est la Cité du Vatican, se trouve à la tête de cinq cents à six cents millions d'âmes, dis-persées dans le monde entier. Quarante-trois ambassadeurs et ministres son accrédités auprès du Pape; quarante nonciatures et quinze délégations a-postoliques dépendent du "Ministère des Affaires étrangères" pontifical, plus exactement de la Secrétairerie d'Etat

La Cité du Vatican jouit d'une telle La Cité du Vatican jouit d'une telle indépendance que le plus petit et le plus grand Etat du monde, possède également sa propre armée indépendance, composée de ses quatre "corps d'armée"; la Carde Noble, la Carde Suisse, la Carde Vaiaque et la Cendarmerie, tous porteurs d'uniformes terriblement démodés mais d'autant plus impressionanats. Dans la Cité du Vatican régnent l'ordre, la paix et l'harmonie,

nie.

Voilà un rapide coup d'oeil sur le plus petit Etat du monde, en même temps le plus grand en importance, dont tous les sujets sont des fonctiontemps le plus grand en importance, dont tous les suites sont des fonctionnaires, où personne ne paie des contributions et dont les habitants ne sont pas soumts à un service militaire, pas plus qu'à Monaco d'ailleurs. Un Etat air régnent un ordre et une properté haboniment impoccubles et sur le territoire duquel, au point de vue richesses, se trouve le Massée du Vatienn qui renferme les plus inestimables trésors de la culture humaine et de l'hieroire de l'humanité. Mais où se trouve, tépassant tout, le trône indéstructible du Remplaçant du Christ sur cette terre. Quiconque en tant que catholique parcourt la Cité du Vatiena, se sent infiniment fire de pouvoir apartenir, par la grâce de Direa, à cette partie de l'Humanité qui dans le siècle a suscité plus de bonberr et plus d'humanité, et dans l'éternité plus de siantété que tout le rêste du monde dans le cours des siècles.

Dieu. Bénissez tous les pasteurs qui prennent soin de nos âmes et les rendent moins indignes des faveurs du ciel. Daignez enfin vous souvenir, O Notre-Dame, que notre nation vous appartient, depuis la consécration pre-mière que vous en firent les pères de notre partie. Inspirez à nos gouvernants la sagesse de seconder toujours les la sagesse de seconder tuiputs les destinées providentielles afin que vos fils du Canada catholique et français accomplissent, pour la gloire de Dieu et le bien de leurs frères, des deuvres foi, de justice et de paix.'

11 août — Saint Tiburce, martyr romain d'une époque inconnuc, enter-ré dans les catacombes des Saints Pier-re et Marcellin.

Sainte Suzanne, vierge romaine, fut ralement martyrisée à une date in-

Sainte Philomène, petite fille du peu-ple, martyrisée pour Jésus Christ. On l'appelle la thaumaturge du IXe siècle.

12 août — Sainte Claire d'Assise t la première femme à pratiquer la e de complète pauvreté enseignée tr saint François. Elle fonda l'Ordre se Clarisses vie de comp par saint Fra des Clarisses.

13 août — Saint Hippolyte, prêtre de l'Eglise de Rome, mourut pour la foi du Christ en 235.

Saint Cassien d'Immola est un tyr de la religion de Bologne. Son bio-graphe en fait un maître d'école, livré, les mains liées, à ses élèves païens qui le déchirèrent à coups de stylets.

le déchirerent a coups ue syrets.

14 août — Saint Eusèbe, confesseur.
Eusèbe était un prêtre romain, il fut condamné à mourir de faim dans une chambre de sa propre maison. Son culte a toujours été célébré à Rome et sa maison fut transformée en église.

15 août L'Assomption de la Sainte fierge. Le premier novembre 1950 Pia Vierge. Le premier novembre 1950 Pie XII définissait le dogme de l'Assomp-tion: "la sainte Vierge est montée au ciel en corps et en âme", c'est mainte-nant une vérité de foi.

nant une verite de lo.

16 août — Saint Joachim, père de la sainte Vierge. Voulant associer saint Joachim au triomphe de sa fille bénie, l'Eglise a transféré sa fête, du 20 mars où elle se célébrait autrefuis, au 16 août lendemain de l'Assomption.

17 août - Saint Hyacinthe, chanci-17 aout — Saint Fyachune, chanon-ne de Breslau, s'affilia à l'Ordre de Saint-Dominique à Rome, du temps du fondateur. Il mourut le jour de l'As-somption en 1257.

J. Erlanger

303 édifice Tegles

Tél. bureau 27463 — résidence 26587

Dr Paul Hervieux

10104 - 124e rue angle 124e rue et avenue Jaspes

Tél.: bureau 81088 - rés. 85531 Dr A. O'Neill

Tél. résidence 28369 - bureau 24421

Peter A. Starko, O.D.

Jos. J. Starko, O.D.

Examen des yeux 230 édifice Tegler — Tél.: 21248

André M. Déchène

LIB., C.R.

Avocat et Solliciteur,
Duncan, Miskew, Déchène,
Bowen & Craig
1er étage, Fdiffice
"Workman Compensation Board"
10048-101A Ave, Edm.—Tél.: 21151

Dr L. Giroux

Specialiste en urelogie associé au Dr F. D. Conroy

Gérard-R. Lévesque

Notaire Public
Assurances feu et automobiles
Comptabilité
Véléphones: bureau 17; rés. 27
Falher Albert

Dr G.-René Boileau

Dr Arthur Piché B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien

Suite 10, Edifice Le Marchand Tél. 880497 — 883947

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
101 édifice Northgate
10051 ave Jasper Tél
Edmonton, Albetra rés

Tél. 26271

843 Tegler

307, Immeuble McLeod

Professionnelle

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgie 207-206, édifice du Grain Ex-Calgary

> Dr J. Boulanger M.D., L.M.C.C., F.A.M.A. Médecin et Chirurgier

Edifice Boulanger — Tél.: 22009

Dr E. Boissonneault 247, Edif. Birks, 104e rue et Jasper Edmonton, Alberta

Tél. bureau 21612 — rés. 87321

Marcel J. A. Lambert

Lindsay, Emery, Ford, Massie, Jamieson & Lambert 201 édifice Banque Impériale él. 42161 Edmonton, Alberta

Dr Charles Lefebvre

B.A. M.D., L.M.C.C. Spécialiste en maladies internes Suite 4 Edifice LeMarchand 100e avenue et 116e rue dl.: bureau: 85932 Rés.: 23528 Tél.: bu

Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladie des enfa uite 5 René LeMarchand M Tél. Bureau 82134 - rés. 85725

Dr J.-P. Moreau

M.D., L.M.G.C., F.N.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique - traumatologie
Suite 4 Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue
Tél.: Bureau 85235 — rés.: 41768

Diamond, Dupuis

Architectes licenciés
002 éd. Rawleigh, 10740 ave. Jasper
Tél. 44808 — 41671 Le soir 72392

Dr L.-P. Mousseau Appt. 3, René LeMarchand Mansion Tél. 84577 Tél. rés. 25673

Dr A. Clermont

Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104e rue
et avenue Jasper
Tél.: rés. 82113 — bureau 25838

Dr Angus Boyd

A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. Maternité et maladies de femmes Suite 2, René Le Marchand Tél. 81620

J.-Robert Picard

OPTOMETRISTE

Tél. Bureau 22342 10343 Ave. Jasper

Dr Ray E. Piché

LeMarchand Mansion Tél. 884928 — Rés. 20060. Edmonton

Dr James R. Leeder Spécialiste en Maternité et Maladies de femmes Ste 1, René Lemarchand Tél 83333 — rés. 893260

Lionel R Tellier, C.R

Avocat, notaire

431 édifice Tegler Edmonto
Tél bureau: 21420 - 20797
Tél. résidence: 78110 Dr Paul C. Racette

M.D., L.M.C.C.

Dr Lois J. Racette
M.D., L.M.C.C.

Médecins — Chirurgiens
Lennan Alberta

McLennan

Lucien Maynard, C.R.

501 Agency Bldg Tél. 28929

Dr L.-A. Arès

B.A., D.C.

Spécialité: système nerveux,
disques intervertébraux

Suite 6 édifice Merrick — tél. 21087

Ave Jasper et 104e rue, Edmonton

Cormack & Dantzer

Avocats et Solliciteurs
John S. Cormack Vincent M. Dantzo
206 Edifice Phillips,
10169 - 104 rue, Edmonton
Téléphone: 27482 — 45816

AFRIQUE

Société Missionnaires et nombre de leurs prêtres, étrangers ou africains, qui exercent l'apostolat dans les territoires dépendant de la Sacrée Congrégation "de Propaganda Fide" en date du 30 juin 1956 :

Servites Conventuels Rosminiens Pères Blancs Congr. du St-Esprit Missions Africaines Picpusiens
Miss. Fils du S.-Coeur
Joséphites belges
Trinitaires Alissons Africanes Jésuites Oblats de M.-Immaculée Pères de Scheut Pères de Mill-Hill Franciscains Bénédictins Trinitaires
Carmes Anc. Obs.
Pères de Bétharram
Miss. de Chavaignes
Franc. St-Joseph (F.F.J.)
Trappistes
Miss. Etr. de Burgos
Maristes
Xavériene (Pan Capucins
Cipucins
Miss. de Vérone
Prètres de St-Quentin
Montfortains Montrorans
Dominicains
Miss. de la Consolata
Salésiens
Rédemptoristes
Miss. de Marianhill
Miss. Etr. de St-Patrick
Miss. d'Issoudun Xavériens (Parme) Oratoriens Chanoines du Latran Chanomes du Latran
Barnabites
Miss. Etr. de Paris
Miss de la Ste-Famille
Petits Frères de Jésus
Antoniens (maronites)
Fils de la Charité
Paulistes Passionistes Pallotins Pères du Verbe Divin Paulistes Marianistes Premontes
Chazaristes
Oblats de St-Franç. Sales
Miss. E. de Béthléem
Assomptionistes
Miss. Etr. de Maryknoll
Pères Croisiers
Miss. de la Salette
Clazéting Miss des Ouvriers Pères du SS. Sacrement Salvatoriens
Auxiliaires des Missions
Basiliens
Carmes déchaussés
Chanoine de l'Imm.-Conc.
F. de la Miséricorde (Malines)

Clarétiens Augustins (O.E.S.A.) Total 9,020 religieux prètres appartenant à 66 Congrégations religieuses

0,020 religieux prètres appartenant à 66 Congrégations religieuses
"Il n'est pas jusqu'au progrès même des Missions qui ne
pose à l'Eglise, en certains territoires, une difficulté nouvelle.
Car le succès de l'évangélisation appelle un accroissement
proportionné du nombre des apôtres, sous peine de compromettre cette avance magnifique. Or, les Congrégations missionnaires sont sollicitées de toutes parts et leur recrutement
insuffisant ne leur permet par de répondre à tant de demandes
simultanées. Sachez, Vénérables Frères, que la proportion
du nombre des prètres par rapport à celui des fidèles diminue
en Afrique. Certes, le clergé africain augmente, mais ce n'est
pas avant bien des années qu'il pourra dans ses propres
diocèses, tenir pleinement sa place, toujours aidé d'alleurs
par ceux qui furent ses maîtres dans la foi. Dans l'immédiar,
ces jeunes chrétientés d'Afrique ne peuvent pas, avec leurs
ressources actuelles, suffire à la tâche dans la période décisive
qu'elles traversent. Les difficultés d'une semblable situation
éveilleront-elles enfin à leur devoir missionnaire tant de Nos
fils, qui ne remercient pas assez Dieu du don de la foi reque
dans leur famille chrétienne et des moyens de salut offerts
comme à portée de la main ?"

(Pie XII, Enc. "Fidei Donum". 21.457)

(Pie XII, Enc. "Fidei Donum", 21.4.57)

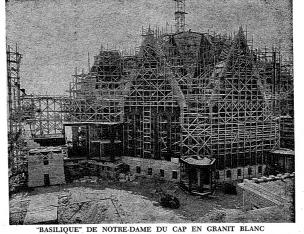
Plus d'écoles spéarées?

Dans le Québec, il n'existe pas d'éco-les 'séparées'. Il n'existe même pas d'éco-les 'libres', par opposition aux éco-les publiques. Il existe des écoles, tout simplement. Les catholiques ont les leurs, les non-catholiques également. Elles sont sous l'autorité de sections différentes du Comité de l'Instruction publique. Les écoles catholiques sont, cela va de soi, confessionnelles. Les autres sont non confessionnelles. Les autres sont non confessionnelles.

En Ontario et dans la plupart des autres provinces, les écoles catholiques sont appelées "écoles séparées", les écoles publiques étant neutres. Cette désignation n'a jamais plu aux catholi-ques. Elle leur a toujours fait l'effet d'une épine dans les flancs. Elle les

fait parafire comme des gens d'excep-tion, Aussi, Son Eminence le cardinal James McGuigan, archevèque de To-tonto, a-t-il exprime le sentiment unani-me, de tous les catholiques du Canada, lorsqu'il a parlé de sa répulsion à em-ployer le terme légal "d'écoles sépa-tées".

In ite alt allum doute qu'en pusseurs androils du pays, et en Ontario en particulier, le sort des écoles catholiques s'est considérablement amérioré depuis plusieurs décennies. Il n'en reste pas moins que leurs contribuables sont encore les victimes d'un traitement fiscal injuste, un traitement que le premier ministre Frost lui-même s'est dit



Le temple national du Rosaire, du Cap-de-la-Madeleine, se profile dans notre ciel canadien. On a commencé, comme la photo en fait foi On a commence, comme la photo en fait foi, son revètement extérieur qui sera en beau GRANIT BLANC. L'état actuel de la construction témoigne éloquemment de la générosité de notre peuple qui, dans son amour éclairée et profond pour Notre-Dame du Cap, veut élever à sa Reine et Patronne, une maison de prière digne d'elle. Comme toujours, les pauvres et les petits y contribuent pour une large part. Les ouvriers se sentent privilégiés de travailler sur ce chantier_marial extraordi-

dispose à "améliorer considérablement". Si la justice scolaire doit jamais ap-procher sa perfection, au Canada, c'est sur Québec que les autres provinces devront prendre exemple. Depuis 90 ains qu'existe le système de Québec, au-cune critique sérieuse n'a été formulér.

cune critique sérieuse n'a déé formuléer contre lui, en ce qui regarde la distribution des fonds publics aux écoles nacholiques et aux écoles noa-choliques. Régulièrement, des Anglo-Protestants do Québes coulignent à leurs compatiotes combien il leur est facile de s'entendre, en mattire scolaire; avec la majorité française du Québes parce que cette province n'exerce pas de discrimination.

Ayant posé le principe que l'enfant appartient aux parents, le Québec a, en conséquence, laissé à ces demicers le choix le plus absolu. Les contribuables eatholiques versent leurs impôts aux écolés catholiques à leurs écoles. L'ar-gent provenant des corporations est distribué aux unes et aux autres au pro-rata de leur population scolaire. Les catholiques ontariens ne deman-dent rien d'autre. Mais ils demandent

dent rien d'autre. Mais ils demandent tout ça. Ne nous faisons pas d'illusions: tine telle réforme n'est pas pour demain, mais elle vienda. Elle viendra parce que nous avons la patience et la justice pour nous. L'une et l'autre fi.sissent toujours par triompher.

solemeile de la FIERRE ARGOLANDE de la future basilique au Sanctuaire Notre-Dame du Cap. Plusieurs membres de l'épiscopat et bon nombre de diguitaires civils assisteront à cette cérémonie mémorable en mêmé temps que les foules de pèlerins attendus.

Voici l'acte de consécration lu par le président général de la fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Qué-bec, M. Gaston Rondeau, aux pieds de Notre-Dame du Cap.

bee, M. Gaston Rondeau, aux preds de Notre-Dame du Cap.

"O Marie mère de Dieu et notre mère, reine du monde Et dame bénie de ce sanctuaire, vos enfants du Canada français vous consacrent aujour d'hui leur personne, leur famille, leur vie catholique et nationale. Sous la conduite de leur bien-atime primat, ils sont venus vous offrir leurs hommages et prier devant la douce madone qui passa dans leur paroisse en y répandant tant de graces et de bénédictiors. Téop homorés de poster un jour le glorieut titre de Polerin de Notre-Dame du Cap, leurs coeurs pleins d'amour et de reconnaissance vous redisent bien haut le filial attachement qui les anime, leur promesse de fidélité et de confiance en votre honté secourable.
"O Notre-Dame du Canada, vous

"O Notre-Dame du Canada, vous avez devant vous des chrétiens dési-reux de bien servir. Aidez-nous à rectifier les sentiers et à conduire nos compatriotes dans les voies de la vécompatitues dans les vocas de la rité et du devoir. Apprenez-nous surtout à mieux connaître votre fils à bien servir l'Eglise, à nous dévouer dans la charité et la justice. O vous qui êtes

le secours des chrétiens", en face de nos problèmes de survivance et d'épa-nouissement. nos proniemes de survivance et d'epa-nouissement, soyez notre avocate au-près de celui à qui toutes les nations ont été données en héritage et qui tient entre ses mains les destinées de tous les peuples.

tous les peuples.

A cette fin nous vous consacrons la nation canadienne-française pour qu'elle demeure fidèle aux vertus ancesrules, pour qu'elle apporte aux genérations présentes des témoignages de
vie chrétienne de civisme écalaré, et
de fraternelle entente. Nous vous recommandons particulièrement nos familles nombreuses, les vaillantes mamans et les pères chrétiens dont l'esprit de foi et l'abnégation secondent les vues du créateur et font l'espoir
de l'église et de la patrie.

Bernardez auce, compleisance les sa-

Regardez avec complaisance les sa-crifices de nos missionnaires, les mé-rites de nos religieux, et religieuses, le zèle de nos militants d'Action catholi-que, le désintéressement chrétien, de que, le desinteressement cirétien, ce ces généreux laïques qui font la pro-vidence de nos oeuvres d'éducation et de charité. "O Notro-Dame-du-Cap, protégez notre mère la sainte Eglise, le souverain pontife Pie XII, qui la di-rige avec tant d'éclat. Accordez à nos rige avec tant d'éclat. Accordez à nos évêques, de paître leurs troupeaux dans la force et la majesté du saint nom de

DU CAP EN CHANII BLANC naire : lis sy donnent avec piété. A la gloire de la Vierge Marie, cette louange de la pierre et des lignes harmonieuses sera l'oeuvre de tous les généreux donateurs, autânt que celle des artistes, des ouvriers et des maçons. S.E. Mgr Giovanni PANICO, Dél. Apost. au Canada, le 15 août prochain, présidera la POSE solemelle de la "PIERRE ANGULAIRE" de la future bastlique au Sancthaire Notte-Dawe

Le Canada français consacré à Notre-Dame

PROGRAMME DU CONGRES

(Suite de la première page

MERCREDI 14 AOUT.

9h.30 a.m.: Séance plénière à la Salle des Promotions de l'Université.

Sujet :Les obstacles à l'éducation du sens social.

Président d'honneur: Son Exc. Mgr Henri Routhier, o.m.i. Vicaire Apostolique de Grouard.

: M. Roland Vinette, président du Comité des séances d'études du Congrès.

Première causerie : DU COTE DE L'INDIVIDIT :

Mgr Alphonse-Marie Parent, recteur de l'Université Laval.

Deuxième causerie : DU COTE DE LA FAMILLE :

M. Gérard Barbeau, psychologue, directeur des classes auxiliaires à la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal.

Troisième causerie : DU COTE DE L'ECOLE :

M. Michel Giroux, directeur de l'Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur de St-Louis de Courville.

Mot du Président d'honneur.

12h.00 a.m.: Déjeuner gracieusement offert par la Compagnie Imperial Oil, en l'honneur de la femme pionnière de l'Alberta, à l'Hôtel Macdonald.

Présidente d'honneur: Madame Marianna Jodoin, sénatrice.

Présidente active : Madame Valérie Boulanger.

Mot de notre hôte : Monsieur Bernard Brouillette, officier des Relations extérieures de l'Imperial Oil.

Hommages à:

- Révérende Soeur Marie-Alphonse, a.s.v., doyenne des religieuses

Madame Phydime Joly, de Saint-Paul, dont les descendants vivants se chiffrent à 284.

Madame Maxime Desrosiers, d'Edmonton, doyenne des mères de famille
 Madame jean-Baptiste Dolhagary, de Saint-Albert, doyenne des institutrices.
 Madame Arthur Cantin, d'Edmonton, doyenne des infirmières.
 Allocution de Madame la Présidente d'Honneur.

2h.30 p.m.: Réunion en commissions:

Réunion en commission No 1:

Commission No 1:
Sujet : Education du sens social dans la famille.
Président d'honneur : S. Exc. Mgr Henri Routhier, o.m.i.
Président actif : R.P. Clément Cormier, c.s.c.
Rapport : M. Claude Mailhiot, psychologue.
Secrétaire : M. Maurice Lavallée, président de
Educateurs bilingues de l'Albèrta.

nt de l'Association des

Commission No 2:
Sujet: Education du sens social à l'école primaire.
Président d'honneur: S. Exc. Mgr Philippe Lussier, C.Ss.R.
Président actif : Dr Omer-Jules Desauhiers, Surintendant de l'Instruction
Publique de la Province de Québec.
Rapport : Soeur Marie de Ste-Thérèse Madeleine, r.s.c.,
Secrétaire : M. Robert Couture, assistant-principal de l'Ecole de Legal.

Commission No 3:

Sujet: Education du sens social à l'école secondaire.

Président d'honneur: S. Exc. Mgr Léo Blais, Evêque de Prince-Albert, Sask.

Président actif : M. Cérard De Grâce, adjoint au Surintendant de l'Education du Nouveau-Brunswick.

Rapport : Mgr Pierre Décary, président de la Fédération des Collège Classiques.

Secrétaire : R.P. Ladger Cuy; s.l., secrétaire de l'Association d'Education du Manitoba.

Commission No 4:
Sujet: Education du sens social à l'Université et dans les écoles supérieures.
Président d'honneur: S. Exc. Mgr. Aimé Décosse, Evêque de Gravelbourg, Sask.
Président actif
français en Ontario.
Rapport
R.P. Rodrigue Normandin, o.m.i., recteur de
l'Université d'Ottawa.
Secrétaire
M. l'abbé Roméo Lemelin, curé de Fort-Kent, Alta.

4h.30 p.m.: Départ des congressistes pour Saint-Albert.

5h.45 p.m.: Le R.P. Emile Tardif, o.m.i., curé, souhaite la Bienvenue.

6h.00 p.m.: Souper champêtre des congressistes à Saint-Albert. Visite du musée et autres endroits historiques

8h.00 p.m.: Cérémonie au monument du Père Albert Lacombe, o.m.i.

Déposition d'une couronne par le R.P. Clément Cormier, président de l'ACELF
— Ce geste symbolise l'admiration de tous les Canadiens français pour les anciens missionnaires qui ont apporté la civilisation chrétienne et pour les artisans de la culture française dans l'Ouest canadien.

: M. Maurice Lavallée, président de l'Association des Educateurs bilingues de l'Alberta.

Concert en plein air : Chorale de la paroisse de l'Immaculée-Conception, sous la direction de M. Lucien Lorieau.

Feu de joie, avec participation des Indiens d'Hobbema.

Chant de l'Ave Maria à la grotte de Lourdes.

10h.30 p.m.: Retour à Edmonton.

JEUDI 15 AOUT.

9h.30 a.m.: La discussion se continue en commissions.

2h.30 p.m.: Préparation des voeux par les commissions.

4h.00 p.m.: Présentation des voeux en séance plénière (salle des promotions). 7h.00 p.m.: Grand banquet du Congrès offert par le Gouvernement de l'Alberta, à l'Hôtel Macdonald.

Président: Me André-M. Déchène, C.R., président général de l'A.C.F.A.

et président du Comité d'organisation du Congrès. L'Honorable R. D. Jorgenson, ministre du Bien-Etre publique souhaite

Son Excellence Mgr J. H. MacDonald, Archevêque d'Edmonton, présente les hommages de l'Archidiocèse. L'Honorable Léon Balcer, Solliciteur général, présente les hommages du

gouvernement fédéral. L'Honorable Yves Prévost, Secrétaire de la Province de Québec, présente les

hommages du Québec. L'Honorable Louis-Pierre Cécile, Ministre du Bien-Etre, présente les

hommages de l'Ontario.

Le R.P. Clément Cormier, c.s.c., président de l'ACELF, remercie.

M. le Dr Robert Gauthier, Directeur de l'enseignement français en Ontario, remercie Son Eminence.

VENDREDI 16 AOUT.

9h.30 a.m.: Assemblée de l'ACELF.

Election des membres de l'Exécutif.

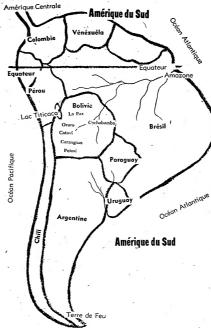
4h.30 p.m.: Réunion du nouvel Exécutif. Fin du Congrès.

7h.00 p.m.: Visite de la Ville en autobus.

J'ai interrogé pour vous deux missionnaires de Bolivie

par Jean Caron, annonceur-en-chef à CHFA

gens. Croyez-vous, P. Morin, que l'ex-périence de la pauvreté puisse profiter beaucopp à une âme? P. Morin — Oui, à condition d'être acceptée et aimée, la pauvreté enricht, Je me propose de dire aux Boliviens qu'ils sont bienheureux parce qu'ils sont pauves, parce qu'ils pierent, par-ce qu'ils sont exploités et méprisés.



P. Morin — Oui, à Cachabamba, sur une propriété que les Oblats poscédent à une couple de milles de cette
ville et qui sert actuellement de maison de vacances pour les Pères et Frères. Depuis longtemps, les autorités caressaient l'espoir de doter la Bolivie ressaient l'espojr de doter la Bollvie d'un noviciat pour les vocations obla-tes. I ignorais -cola quand-je-me suis offert pour la Bollvie. Mais tout de suite quand il eut vent de ma détermi-nation, le P. Caudet s'empressa d'é-crire à Rôme pour appuver ma deman-de d'obédience pour l'Amérique du Sud et il me tapa à moi-même une lettre cethouisetr.

"Mon cher Père, votre geste est pro-videntiel! Vous vous offrez justement au moment où, après avoir vainement cherché pendant plusieurs mois à obtecherché pendant plusieurs mois à obte-nir un père de vottre âge, je me di-mandais à quelle porte frapper! Il nous fallait un père en perminience pour assurer la direction de notre mai-son de Cochabamba, s'occuper de la formation religieuse des aspiratsi o-blats, accueillir les jeunes pères qui y viennent passer leurs examens an-nuels et les autres pères de la mon-tagne qui ont besoin de s'y réfaire. Vous êtes milles fois le bienvenu!"

Vous etes milles tous le bienvenu !

P. Bujold — La ville elle-même de Cochabamba Tera aussi certainement appel à votre dévouement : c'est la plus prospère de la Bolivie, la cité où la vie intellectuelle est la plus ardene, où pullulent les collègiens et les universitaires. En plus du ministère sacerdotal proprement dit auprès des étudiants, on sollicitera de vous des vous de fravoir de religion et et. urs de français, de religion, etc.

J. Caron — Ça m'a tout l'air, P. Morin, que vous serez ballotté entre les plus ignorants des hommes et la fine fleur de l'élite intellectuelle. J'essaie de deviner vers quel côté vous finirez par pencher.

par pencher.

P. Morin — Evidemment, il faudra être prêt à servir où on m'appellera. Mais comme c'est l'appel des pauvres et des ignorants qui a provoqué ma détermination d'aller là-bas, vous ne détermination d'alier la-bas, vous me risquez pas de vous, tromper en pen-sant que c'est vers ces mêmes miséreux que d'instinct je me porteral. Je veux surtoût partager la vie durc de mes confrères qui se privent, les rempla-cer si nécessaire quelques jours dans leur pauve presbytére pour qu'ils puissent aller à l'écart se reposer.

puissent aller à l'écart se reposer.

Il me semble que lorsque faural expérimenté par moi-même ce qu'est la vraie pauvreté et la vraie misère; quand faural éprouvé jusqué en pâtir ce que c'est que de manquer de nour-riture, de vétement, de somméil, et quand faurai été, obligé pendant long-temps de compete uniquement sur la divine Providence pour le nécessaire du lendemain, alors, devenu l'égal des plus pauvres d'entre les Boliviens, je leur aurai apporté un irécussable té-moignage que'le prêtre cholique les aime, aime leur dans Et faural lé droit, après cela, et l'audâce de ditré aux Canadiens: vous étes riches, donner de nadiens: vous êtes riches, donn votre superflu à qui n'a pas le

J. Caron — Il y a une mystique de pauvreté qui déconcerte bien des

L'autre jour, un petit gars de Beau-mont (Alberta) me dit spontanément, après avoir longtemps fixé l'image d'un petit Bolivien pauvre: "Les pauvres pedit Bolivien pauvre: "Les pauvres sont plus hecura que les riches ... Je viens de penser à cela ..." A neuf ons, cet enfant inspiré s'exprimati come S. Jean Chrysostome: "Si on comprienait l'Evangile, on se jetterait à genoux aux pieds des pauvres pour les supplier d'accepter notre offrande. Les riches ne seront sauvés que par les pauvres qu'ils auront soulagés."

J. Caron — En franchissant le seuil de ce monde nouveau de la Bolivie, on vous croirait sur le point de naître à une vie nouvelle...

P. Morin — Je souhajte vraiment que ce soit une seconde naissance. Le Mission de Bolivie avec le P. Caudet, a chanté toute l'été dans l'Est son "en-nivrante Bolivie". Ne trouvez-vous par gué son expression au nesas spécial ?

J. Caron — Oui, considérant la migè-

re du pays, on doit supposer qu'il s'agit d'une ivresse supérieure que seuls les injités peuvent la goûter Maintenant, P. Morin, faut-il avertir-les gens, Jorsque vous quéterez, de ne pas être torp généreus? Vous risque-riez de devenir riche... pour votre mal-

nez ac ouvent rene... pour votre inal-teur.

P. Bujold — Répondant pour mon confrère, je puis dire, M. Caron, que mon expérience de près de cinq ans de vie missionnaire m'autorise à affir-mer que ce ne sont pas les millionnai-res qui nous font des dons. Ce ne sont pas les riches qui sont le plus généreux mais les pauvres au coeur d'or qui, pour verser leur obole, prennent sur leur nécessaire. Nous ne sommes pas en-core en danger de devenir capitalis-tes . . .

J. Caron - Connaissez-vous les bens particuliers de votre maison à

soins particuliers de votre maison à Calcabamba?

P. Morin — Le 22 mai 1957 le P. Gaudet m'écrivaits "Cette maison n'a, actuellement, que des dettex... et des projets. Nous avons payé la propriété 8,000.00 et depuis six mois nous avons dépensé \$3,000.00 pour son adaptation a nos besoins. Un bienfaiteur nous a fait un don de \$5,000.00 pour amortir motre dette. Nous nous vyons obligé de faire creuser un puits qui mous coûtera \$1,000.00. De plus, pour l'exploitation de notre petite forme, nous aimerions procurer aux magnifiques frères qui s'y dévouent quelques machines agricoles. Avec un rendement meilleur, cette ferme nous permettait de venit d'avantage Avec un rendement meilleur, cette fer-me nous permettrait de venir davantage en aide à nos pères de la montagne. Il nous faudra acheter des livres en espagnol pour nos recrues religieuses et les autres pères. Vous voyez que nous ne visons qu'à l'essentiel et non au luxe..."

P. Bujold — Vous pourriez accepter facilement, encore, P. Morin, si on vous l'offre: un Chemin de croix, pour votre chapelle, une Ze soutane pour vous; un dactylo; un magnétophone (pour emregistements sur bandes (magnétiques); un tourne-disques et un radio pour égayer les vacances des pères épuisés; vne ciné-camera pour prendre des bouts de films sur le chanp d'apostolat des confrères canadiens, ce qui nous permettrait, en venant au Canada, de faire plaisir aux parents et aux amis en projetant sur l'écran des figures aimées.

J. Caron - Avec l'argent, on peut se procurer ce dont on a besoin. Aussi, je crois que les dons en argent sont toujours les bienvenus. Comme dernier mot, P. Morin, votre impression dominante au moment de partir?

P. Morin — La bate d'aller faire équipe avec les confrères qui s'éreintent à la tache et de travailler à la formation d'un clergé indigène, clef de la solution du problème bolivien.

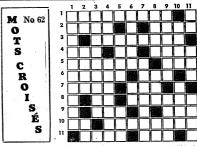
Adresse du P. Hermann Morin, o.m.i. (jusqu'au 31 août:): a Survivance, Edmonton, Alberta

(en septembre): 8844 est, rue N.-Dame, Montréal P.Q.

(ensuite . . .)
Padres Oblatos, Cochabamba,
Bolivia, Amérique da Sud.
Adresse du P. Henri Bujold, o.m.i.
Debden, Sagkatchewan

Debden, Sagkatehewam

N.B. — Nous avons une procure des
missions de Bolivie à Montréal. C'est là
nu'il est préférable d'adresser les dons
en nature au lieu de les envoyer directement en Amérique du Sud. Notre Procureur prépare pour nos missions des
caigess qui se rendent avec plus de
sireté à destination que de petits colis.
Dans ce cas, écrivez le nom de votre
missionnaire avec comme adresse :
844 est, Notre-Dane, Montréal, P.Q.
Ceux qui ajmeraient recevoir régulidrement notre journal missionnaire n'ont
qu'à donner leur nom et adresse.



HORIZONTALEMENT

1 — Ecrivain qui exprime les sentiments intimes.

2 — Dernière partie du jour — Charge dun âne.

belilferte w.

9 - Lettre grecque — Marque as ...

tition.

10 - Possédé — Qui ne sont pas utiles.

11 - Fruit d'une plante d'Arabie dont

on fatt graction d'arque.

12 - Tression atmosphérique.

2 - Numéro - Autre nom de l'Irlande
- Adjectif numéral:
- Adjectif numéral:
- Coltre - Qui n'a point d'activité.
- Toute matière pesante dont on
- Aninal à longues orelle.
- Uni des Eural-Unis d'Amérique
- Uni des Eural-Unis d'Amérique
- L'Espèce de naves dont la graine
- Bagacité, finesse d'espit - Article simple piuriel - Contuguisson.
- Français né en Moselle (1738- Tançais né en Moselle (1738- Din des Grands Lace - Mouvement des agenous qui se plient en
- Il des Grands Lace - Mouvement des agenous qui se plient en
- Il rivolon personnel - Genre de
- léguminesses - Descendu d'une

(Solution de ce problème en page 7)



Futures Mariées . .

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitation et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

> Modéles de fantaisie ou modèles unis.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE

La Survivance

10010 - 109e rue

Les Franco-Colombiens

VANCOUVER

VA-ET-VIENT

27 juillet: Le R.J. Jean-Louis Lemire, s.s.s., nous revient d'une vacance de cinq semaines dans l'Est, au cours de laquelle il a assisté à une triple célebration famillale dans sa paroise natale, st-Etienne-des-Ortés (St-Maurice) P.Q. Au cours de juillet, ses parents ont en effet célebré leurs 55 ans de mariage; son frère, l'abbé Gérard Lemire, curé de St-Roch de Mékinac, P. Q., ses noces d'argent sacertolales, et as soeur religieuse, Mère St-Richard-Marie, f.d.j., maîtresse des Novices aux Trois-Rivières, P.Q., ses noces d'argent de vie religieuse.

29 juillet: Nous apprenons aujour-

Trois-Rivières, P.Q., ses noces d'argent de vie religieuse.

39 juillet: Nous apprenons aujourd'hui que M. Gérald Moreau de St-Sacrement de Vancouver, étudiant à l'Université catholique de Potiters, en France, vient d'obtenir son Doctorat ès Lettres. Nos plus chalcureuses félicitations au nouveau doctour et nos voeux anticipés de succès dans le poste qu'il occupera, dès septembre, au "Victoria College" de Victoria, qui est affilié, comme on sait, à l'Université de la Colombie Britannique. M. Gérald Moreau fait présentement un tour d'Europe, en compagnie de ses deux soeurs, Jeannette et Doreen. Ils débarqueront tous trois à Quebec, le 18 soût prochain, et leur mêre, Mme Napoléon Moreau, ira à leur rencontre. En se rendant à Vancouver, où ils arriveront le 31 soût, les Moreau rendront visite, à St-Bonifiace (Manitoba), à deux tantes qui y résident: Mme Albert Bourgeois et Mme Alphonse Lacharité.

charité.

Dernièrement rendaient visite à M.
et Mme Pierre Benoît de Vauccouver;
M. et Alme Aloïse Benoît de Holyoke
(Springfiled) Mass.; M. Robert Benôît de Georgia, Floride; Mme Flora
Morissette de Cranby, P.Q.; M. et
Mme Edward McSweeney, de Boston,
Morr.

Mass.

30 juillet: Départ du R. P. Philippe Mercier, s.s.s. Le R.P. Philippe Mercier, vicaire du Monastère des RR. PP. du Très Saint Sacrement à Vancouver, vient de nous quitter pour Montréal (via San Francisco et Los Angeles), oû Tattend une nouvelle o-bédience. Pendant plus de sept ans, le R.P. Mercier s'est dévous sans compter pour les oeuvres paroissiales suivantes: Garde d'Honneur, Légion de Marie, Enfants de Choeur, Bibliothèque Française, Croisade Eucharistique, Catéchisme dans les écoles, etc. Ont également bénéficié de son dévouement et de son zèle les malades de la paroisse de son zele les malades de la paroisse

chisme dans les écoles, etc. Ont également bénéficié de son dévouement et de son zèle les malades de la paroisse et de l'Hôpital Genéral, où il était l'un des assistants-chapelains depuis trois ans. C'est lui encore qui était courriériste local pour les journaux français des Prairies. Nous lui garderons un souvenir reconnaissant et l'assurons de nos prières dans le nouveau champ d'apostolat que Dieu vient de lui désigner.

30 juillet: Première communion de René de Laigne, fils du consul général de France. Cette imposante céc-monie eut lieu à 8h.30 mardi matin, le 30 juillet, en la chapelle du Cénacle à Vancouver. Les parents du nouveau communiant, M. le Vicomte et la Vicomtesse Louis de Laigne, ne voulivent rien épargner pour souligner de façon on ne-saurait plus pieuse, la première communion de leur unique fils, René. Le RP. Zéphirin Bélanger, s.s.s., curé de St-Sacrement, qui avait été invité à présider la cérémonie, ne put malheureusement s'y rendre et se fit remplacer par le RP. L'ean-Louis et s nivite a presider la ceremonie, ne put malheureusement s'y rendre et se fit remplacer par le R.P. Jean-Louis Lemire, s.s.s., vicaire de la paroisse Au cours de la messe, le R.P. Lemire

James D. Fisher

Avocat - Notain de langue frança 920 édifice Birks
Tél. TA 6388 Vancouver, B.C.

PIERRE PARIS et FILS
51 W. Hasting St. Ph. MA-0164
Vancouver, B.C.
Chaussures pour toute
LA FAMILLE
Venez voir nos bons souliers
de prix moyens.

fit une courte allocution à l'adresse du nouveau communiant et les religieuses du Génacle assurèrent elles-mêmes le chant. Inmédiatement après la messe, on exposa le Saint-Sacrement, et le nouveau communiant fut reçu du sca-pulaire et fit publiquement sa consécution à la Très Sainte Vierge. A l'issue de la cérémonie un déjeuner fut servi à la famille par les réligieuses. sue de la cérémonie un déjeuner servi à la famille par les religieur

N.-D. de Lourdes (Maillardville, C.C.)

(Maillardville, C.C.)

Décès de M. Alphonse Bélanger à Maillardville
Mercredi soir, le 24 juillet, M. Alphonse Bélanger à numéro 1040 avenue Quadling, décédait subitement en arrivant près de sa demeure au retour de l'ouvrage de la scierie de Friser Mills. Il était agé de 69 ans. Il laisse dans le deuil son épouse, née Cécile Labbé, trois enfants Pauline, Raymond et Lucien et une petite fille adoptive, Georgian. Né à Montréal, M. Bélanger habita d'abord Morinville, Alberta, avant de venir s'etablir à Mallardville, il y a 22 ans. Il fut exposé aux salons funéraires Columbia à New Westminster, où il y eut des prières vendredi soir, à 71-30, présidées par le R. P. Albéric Fréchette, of.im., curé, accompagné du V. F. Joseph Roussean, of.im. Les funérailles curent lieu samedi main, le 27 juillet. Le célébrant était le R. P. curé, le diacre, le R. P. Antonio Dion, of.im., le sous-diacre, le R.P. Antonio Dion, of.im., de Nostre-Dame de Fatina. Un très grand concours de parents et d'amis de Maillardville et des environs assistiaent. Le chantre était M. Joseph LeComte, à qui s'étaient joints plusieurs autres membres du choeur de chant paroissal, accompagné à l'orgue par Mine Sylvio Chabot. Les porteurs étaient MM. Gaspard Colette, Paul Labbé, Adrien Gagnon, Norman Clark, Léo Gagnon et Enjile Lachance. L'inhumation ett lieu au cimetière Burquitlam. Plus de 35 autos formaient le convor funebre. Nous offrons nos plus vives et sincères sympathies à Mme Bélanger et à ses enfants dans cette très lourde épreuve.

preuve.

Décès de Mme Edmond Paré
Jeudì, le 25 juillet, décédait à Québee, la mère du R.P. Philibert Paré,
ofm., vicaire de la paroisse et professeur à l'Ecole Supérieure, Mme Edmond Paré, née Alvine Morasse du numéro 133 rue Richelleu, Québec. Elétait âgée de Sá ans. Toutes, nos sympathies au R.P. Paré.

pathies au R.P. Paré.

Visiteur
Le T.R.P. Adam Sebastian, o.f.m.,
Custode de la Custodie du Christ-Roi
de l'Ouest Canadien, de Cochrane, Alberta, visite nos Pères et aide au miaistère dodynical.

Baptème
Dimanche, le 28 juillet, Larry Félix,
enfant de Félix Joseph Larocque et de
Marguerite Thérèse Duplessis. Les parrains étaient François Duplessis et
Eunice Dureau. Ministre: R.P. Antonio Dion, o.f.m.

AVIS AUX LECTEURS En raison du congé, lundi le 5, et de l'absence d'une partie de notre personnel, nous n'avons pu publier cette semaine tous les courriers; ils paraîtront la semaine prochaine.

PAS DE JOURNEE MARIALE
LE 13 AOUT
La journée mariale de l'Armée Bléue
n'aura pas lieu le 13 août comme à l'ornaire; ceci en raison du Congrès des
Educateurs de Langue Française qui
aura lieu à Edmonton ce mois-ci. Done,
avis aux intéressés. . pas de journée
mariale au Collège St-Jean le 13 août.
(Communiqué)

L'exode de nombreuses familles, d'entreprises industrielles et commerciales vers la banileue et la province, ont ramené New-York, en ce qui concerne sa population, à la troistème place dans le monde : aujourd'hui, la ville la plus peuplée est Tokio (8,471,637 habitants): viennent ensuite Londres

SAINT-PAUL

M. et Mme Emile Lefebvre et leurs deux enfants, de Kamloops, C.C., sont en visite chez M. et Mme Robert Belzil et les autres parents et amis. M. et Mme Peter Lokaduk (née Pier-

M. et Mme Peter Lokaduk (née Pier-rette Benoit) de Vancouver, faisaient une courte tournée de vacances dans nos parages la semaine dernière. Dans leur voyage de retour de va-cances la semiine dernière, M. et Mme Frank Lambert étnient accompagnée de MIlle Bertha Frigon, réceptionistie à la Clinique. De San Francisco elle ira di Vancouver visiter as acour, M. et Mme Ceorge Poburan, par avion.

Mlle Pauline Gamache passe un mois dans l'Est à visiter sa parenté.

Mille ratume Gannacne passe un moss dans l'Est à visiter sa parenté.

M. et Mine Jacques DeMoissac et leurs fils, Jacques et René, sont revenus d'un voyage par automobile au cours daquel ils ont visit de la parenté au Manitoba et en Saskatchewan. La réunion a été joyeuse, puisque deux couples fétaient leurs noces d'or. Dès l'approche de septembre, chacun pense à la rentrée des classes et aux livres qu'il faudra acheter. Dans le but d'alléger ce fardeau pour les familles et ainsi favoriser les études, la division scolaire de Saint-Paul, de même que notre école publique de la ville et l'école séparée protestante, doivent adopter cet automne un nouveau système qui existe déjà dans plusieurs districts scolaires de notre province.

A la Division, le bureau achètera du

teme qui existe aceja dans pluseurs districts scolaires de notre province.

A la Division, le bureau achètera du Ministère d'Education les livres requis par le programme de chaque grade, à un escompte de 40 pour cent dans la nescompte de 40 pour cent dans la plupart des cas. Après que les frais d'administration auront été déduits, les parents bénéficieront de l'économic. Le coût des livres sera réparti sur une période de trois ans, et chaque année l'élève qui en aura l'usage en paiera un tiers. Il y aura aussi des réductions sur le prix d'achat des cahiers (work-books) que les élèves achètreont, A certains endroits le programme comprend seulement les livres pour les grades 1 à 6, mais ici l'avantage s'étend jusqu'au grade 12.

Il y a tant de bien à retirer des

Il y a tant de bien à retirer des Camps pour les jeunes que cette unnée encore les mouvements scouts de notre paroisse se sont organisés pour aller



JUPE PINGOUIN - Les boutons, une JOPE PINGUUIN — Les noutons, une nouveauté importante pour l'autonne, ont permis à Jack Leibman, de Montréal, rde confèrer un cachet unique à sa jupe pingouin. La jupe, en fine flantelle de laine, semble ornée d'un panneau. Les deux rangées de boutons sont placées depuis les hanches jusqu'à

- sont placees depuis les nanches jusqu'a l'Ourlet en panneau rétréci. Modèle No 922 de Jack Leibman, Montréal. Couleurs: gris, brun et bleu. Tailles: 10 à 20. Prix de vente au-détail: environ \$55.

chacun leur tour passer une semaine a la plage, au côté ouest du lac Saint-Vincent, durant le mois de juillet. Les Guides, les Jeannettes, les Couveteaux, les Cobs et les Scouts étaient sous les soins de leur aumônier dévoué, M. l'ab-bé Henri Boisvert, aidé de M. l'abbé J.-Luc Pigeon, ecclésiastique.

J.-Luc Pigeon, ecclésisatique.

Il y avait quatre tentes pour loger éjune-monde, et écst à la tente-chapelle, suffissamment grande pour contenir quarante personnes, que chaque journée se commençait par la messe. Durant la journée, la baignade atti-nit tous ces jéunes trois ou quatre fois. Le reste du temps qui n'était pas passé à satisfaire dés appéitts. ... gigantesques, était partagé entré l'étude des techniques particulières aux différents groupes, les excusions en bateuu, des parades, et enfin les feux de camp, autour desquels ilş chantaient à coeur joie à la tombée de la nuit. Mme M.-L. Délisle est partile pour

Mme M.-L. Délisle est partie pour un voyage d'une couple de mois à Montréal où elle visitera les familles de ses deux filles, Mmes Lucien Riberdy et Léonce Dorais.

Nos félicitations à M. Lionel Thérien, maître de poste, qui recevait der-nièrement une médaille en appréciation de ses 25 ans de service.

SAINT-JOACHIM

Le 24 juillet est décèdé M: Paul J. Landry. Il laisse dans le deuil son épouse et un fils à qui nous offrons nos condoléances. Il était le frère de M. Arthur Landry de notre paroisse. Les funérailles eurent lieu à Kenora, Ontario. Nos félicitations à Mime Gratia Pré-fontaine oui est l'heuveuse gaugnante.

fontaine qui est l'heureuse gagnante d'une automobile Cadillac gagnée au d'une automobile Cadillac gagnée au bingo qui eut lieu jeudi dernier sous les auspices de la Fratentité Catholique Ukrainienne. Nos félicitations s'adres-ent aussi aM. Léo Perorn qui a gagné deux billets pour Honolulu. Avec eux nous nous réjouissons de leur bonne fortune.

M. et Mme A. Brissette passent leurs M. et Mme A. Brissette passent leurs vancanes à Jasper, leur fille Madeleine à Vancouver, Portland, et Louise chez parents à Clear Water, C.C. Mme Louis Belland est en promenade à St-Bonfine, Mantiboha, où elle visite sa mêre et ses parents. M. et Mme Bellemare de Montréal ont rendu visite à M. et Mme H. Constattin.

Constantin.

M. et Mme Louis Roy, de Fairview, sont actuellement à Edmonton où ils visitent leurs parents et amis.

MM. Conrad Cousineau et R. Pelletier passent leurs vacances en Ca-

lifornie.
Mile Solange Rodberg partait samedi pour la Californie où elle séjournera
pour deux semaines.
M. et Mme T. Hittinger et leur fa-

M. et Aime I, arthunger et reur fa-mille sont de retour de Jasper. Mme Michon revient de North Bat-tleford où elle a passé quelques jours. M. et Mme Poulette sont actuelle-ment à Vancouver pour quelques se-

Service

• FIABLE
• COURTOIS

TRAVAIL D'EQUIPE EN VUE
D'OBTENIR LA QUALITE

Il y a des chances que la récolte de blé 1957 soit
plus riche en protéines qu'elle ne l'a été depuis un
hon nombre d'années. S'il en est ainsi, ce sera grâce
à la température.

En plus de la température, toutefois, le cultivateur peut obtenir
de meilleurs grades en se servant de tous ses efforts et de toutes
ses connaissances. Une combinaison de ces deux qualifés, grades
meilleurs et plus haute protéine, aideront à améliorer la position
du Canada dans les marchés mondiaux du grain.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

- Le chapelet à CHFA

AOUT 1957

- AOUT 1957

 1. La famille de M. et Mme Ferd Nadon d'Edmonton.
 2. La paroisse St-Vital, Beaumont.
 3. Les Chevaliers de Colomb, paroisse St-Anne de Faller.
 5. La famille de M. et Mme Brun on Turcotte de Falher.
 6. Mme Marie-Anna Journaule et Pierre Brantle de St-Paul.
 7. La famille de M. et Mme Aniédée Brochu de Morivelle.
 8. La famille de M. et Mme Aniédée Brochu de Morivelle.
 8. La famille de M. et Mme Aniédée Brochu de Morivelle.
 9. Les Révérendes Soeurs Grises de Girouxville.
 9. Les Révérendes Soeurs Grises de Celoub, paroisse de Legal.
 9. Cercle Joeal de J'A.C.F.A., d'Edmonton.
 9. La paroisse St-Louis de Bon-

- de Legal.

 10. La paroisse St-Louis de Bonnyville.

 12. La famille de M. et Mme Ferdinand Lévesque de Falher.

 13. L'Armée Bleue

 d'Edmonton.

 9. La paroisse St-Louis de Bonnyville.

 90. La Liaison Française de Québec
 and Lévesque de Falher.

 31. La famille de M. et Mme Joscph Choquette, de Falher.
- Comité du Chapelet, Poste C.H.F.A., 10012 109e Rue, Edmonton, Alberta. Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande

14. Les vicillards du Foyer Youville de St-Albert.
15. Les Révérendes Soeurs de l'As-

somption.

16. La famille de Mme Léa Gibeau de Cluny.

17 août. La paroisse St-Bernard de Lafond.

de \$....... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

maines.

M. et Mme Arthur St-Pierre passent leurs vacances à Banff et Lac Louise.

Mme Berthe Godbout de Jasper passé quelques jours à Edmonton c elle a visité ses amies.

M. et Mme Paul Kéroack et M. et Mme Chs-Emile Joly sont en vacances à Vancouver. Nos condoléances à M. Armand Tur-

cotte à l'occasion du décès de sa mère survenu à Montréal au début de la semaine.

sensine.

M. et Mme Jos Kéroack sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille qui a été baptisée sous les prénons de Paulette Marie. Parrain et marraine: Richard et Marguerite Kéroack, coule et tante de l'enfant. Nos félicitations.

"Il est nécessaire d'être vrai; îl est nécessaire d'être juste; je dirai même qu'il n'est pas possible d'être fidèle à la vérité si l'on ne sert pas la justice". Oliveira Salazar

Immaculée-Conception

En visite chez les familles Ludger et Dominique Montpetit, sont leur soeur Mme Angéline Charette d'Ottawa et leur nièce Mile Yvette Robitaille, Aussi Mmes Marie Montpetit et Joseph Nor-

Mmes 'Marie Montpetit et Joseph Normandeau.

En voyage dans la Californie pour quelque temps M. et Mme Louis Caouette.

Partis en auto pour un voyage à travers Québee jusqu'aux Etats-Unis, sont M. et Mme Eugène Rocque.

Un groupe de nos jeunes ont passé une semaine au grand air au Lac La Nome.

une semaine au grand air au Lac La Nonne.
Baptèmes:
A.M. et Mme Paul Thériault un fils Richard Paul. Parrain et miarraine: Don Orchuk et Louise Sands.
A.M. et Mme Hubert Demers, un fils William Hubert, Parrain et marrai-

ne: M. et Mme Maurice Préfontaine.

A M. et Mme Edouard Roberge, une fille, Marie Thérèse. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Gratton.

Bienvenue aux visiteurs

Nous sommes heureux d'accueillir les visiteurs à notre établissement. C'est que nous sommes
fiers des progrès accompils chez
nous partie de la modernisation de
partie de la modernisation de
nous partie de la modernisation de
nous fitte de la modernisation de
nous fitte de la modernisation de
nous fitte de la modernisation de
nous offrons à ceux que nous
servons. Nous invitons tous ceux
que la chose intéresse à venir
visiter notre établissement. Ou
nous fixerons une diphonez
nous fixerons une diphonez
nous fixerons une diphonez
nous fixerons une presonnel qui
vous donnera toutes les explications que vous désirez.

CONNELLY-McKINLEY LTD.

Tél. 22222 10007 - 109e rue Nous aidons CHFA à radiodiffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

Faisons commissions. Portons valises caisses. Livrons paquets, messages Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION

CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY 10223-106 rue — Tél. 22246 - 22056

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas propriètaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hôtel Cecil et

Westmount Shopping Center

HOTEL GATEWAY

Service en français Service en Hançais Chambres avec ou sans bain. Téléphone et eau courante dans chaque chambre. 10038 - 106e rue Tél. 48055

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX

En face de la "BAY" 10115 - 102e rue Edmonto

WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (Québec et de France)

Bonhons de choix

8 VARIETES DE TABAC EN FEUILLE DE QUEBEC,

\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE

Aussi tabac en feuille coupé.

10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton



La pêche ... et l'avenir-

"deux raisons d'épargner. Grâce à met économies nous avons passé de belles vacances tout en continuant d'assurer l'avenir de Jeannette. Voilà pourquoi je dépose régulièrement à LA BANQUE

CANADIENNE DE COMMERCE".
765 SUCCURSALES AU CANADA POUR YOUS SERVIR

L'on peut se procurer des chèques libellés en français à la succursale de Jasper-Ouest et à la succursale principale à Edmonton.

VOUS INVITE AU REPOS ALLEZ



Tant de choses à vistier dans l'Est du Canada ...
villes boullantes d'activité, lacs reposants,
ruiseaux rempis de poissons, plages sur le bord
de la mer. C'est une vacance par le fait d'aller
et revenir par C.N.R. ... raficé au
Super Continental ou au Continental.
Voltures de jour, voltures dorboirs, bopour foutes le
parloir reposants es goûts. Votre agent C.N.R.,
espert dans les voyages, sera heureux
de vous aider à préparer vos vacances.





L'EST DU CANADA

Intormations complètes et réservations de





PENSIONNAT

L'IMMACULEE-CONCEPTION

Végreville, Alberta

Les Filles de la Providence, de Végreville, ouvriront leurs portes à nouveau aux jeunes filles pensionnaires jusqu'au grade douze inclusivement, au début de septembre prochain.

> S'adresser à Mère Supérieure, C.P. 100. -Végreville, Alberta

DII COTE BELEVIEN

llò les jeunes! Dame! ça fait toute lurette que je n'ai pris la plume r vous écrire! C'est rudement chio

pour vous écirel C'est rudement chio je vous assure Ecoutez donc, vous autres; faites-vous de la Relève pendant les vacan-ecs? Oui? Bon! Je le savais bien va! que les petits canadiens-français ne sont pas des làcheurs! On dira ce qu'on voudra mais quand ça nous prend, nous les jeunes, nous pouvons en "é-plucher" des choses! vrai?

nout les jeunes, nous pouvons en "éplucher" des chosest vrai?

En passant avez-vous entendu parler de la 'petite réunion qui est lieu
un parc il y a quedques jours? Toute
une clique! Toute no ceasion! Toute
une soirée quoi! Un tus de jeunes y
était et tous s'y donnaient à coeur
joie! L'occasion? C'était pour dire
'bye-bye' à Gilberte Baril. Qubi? Vous
ne connaissez pas Gilberte? Eh bien
voicit c'est une fille joyeuse, débrouillarde, courageise, "soilde" quoi En
d'autres mots ce n'est pas une branleularde, courageise, "soilde" quoi En
d'autres mots ce n'est pas une branleusel Elle s'y est beaucoup employée
dans la Relève. Disons-lui merci! et
merci mille fois!

Gilberte nous a quittés jeudi pass'
pour devenir petite nonner Dominicaine. Voici un événement qui vaut
la peine d'étre inscrit dans le livre
d'or de la Relève, hein En tous cas,
bonne chance à Gilberte!

Je m'en voudrais de ne pas vous
dire qu'elle nous a prômis d'avoir des
distractions dans ses priferes. Alors la
Relève "roulera" très bien! avec la
bonne volonté de chacun, certes!

Pensez done! J'ai le plaisir d'assister

Pensez done! J'ai le plaisir d'assister

Pensez done! J'ai le plaisir d'assister

ven nous en disons des chossel Les
grands sujèts: le programme 57-58, et le
Congrès de l'ACGLET. La semaine

que nous en disons des choses! Les grands sujets: le programme 57-58, et le Congrès de l'ACELF. La semaine dernière le Père Patoine y était; vous devriez l'entendre! un vrai paquet de comédie quoi! C'est tout un aumônier que nous avons là, les jeunes! Nous ne

Annonces classées

A VENDRE

Magasin général, situé dans un centre
pétrolifère; agence d'essences, bureau
de poste, route de malle, centrale téléphonique, agence de gas propane. S'adresser à Mme Rita Bernard, Jean-Côté,

MAISON A VENDRE

Bungalow de 2 chambres à coucher;
garage; 2 rues de l'école séparée; 1 rue
de l'églies S'André; 1 rue de l'autobus.
Taxes basses; petite hypothèque. Voyezle à 12720 - 112e avenue.
7-8

Etes-vous fatigué de travailler pour les autres? Désirez-vous une position permanente? Importante compagnie a besoin de vendeurs sérieux et ambiteux. L'âge n'est pas un handicap. Catalogue et plan de vente sur demande. Familex, 1600 Délorimier, Dépt. 84, Station C, Montréal.

Instituteur ou institutrice bilingue demandé pour le grade VII. S'adresser à Paul-Emile Brochu, secrétaire-tréso-rier, école Thibault, Morinville. ind.

L'ON DEMANDE:

L'ON DEMANDE:

Vesí ou célibataire d'un certain âge, désirant paix et tranquillé et pouvant servir de portier dans une Communauté religieuse, en échange de chambre, pension et salaire. Adressez votre lettre à Boite 120, LA SURVIVANCE, 10010-1098 Rue, Edmenton en donnant age, état de santé, références.

VENTE A PRIX RAISONABLE

Bois usagé; portes; pipes à gaz et à eau; éviers; baignoires; toilettes; réservoirs a cau; poteaux; fenêtres, etc... Téléphonez 775260. ind.

GARAGE A PRIX D'AUBAINE Garage à prix d'aubaine — épargnez. Construisez-le vous-même. Pignon 12x Construisez-le vous-même. Pignon 12x 22x7. Complet, prêt pour le stuc. Tout inclus et livré pour \$247.63, pas d'argent comptant nécessaire. Termes faciles. Tel. 775260 ind.

Une dame de moyen age pour soi-guer un garçon à l'âge de l'école peniant que travaille sa mère. Chambre, pension et rémunératon. Téléphoner: 792384 ou 9777316.

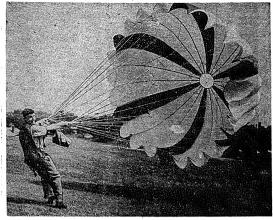
Instituteur ou institutrice demandé pour les grades I, II et III anglais. Prière de s'adresser à Mme F.-A. Cha-lifoux, secrètaire Ecole Séparée, Mc-Lennan, Alberta, pour échelle de sa-laire. 8-21

L'on désire louer une maison de 2 à 3 chambres à coucher, ou un étage rez-de-chaussée. Dans la partie sud de la ville. \$75. à \$85. Les parents et un enfant. Pour références, tél. 20638.

Chance unique

Cagnez de l'argent supplémen-taire en temps perdu. Homme ou dame fiable pour diriger une entreprise nouvelle et sensation-nelle dans ce district. Pas d'expérience ou de vente précessire Placement de nelle dans ce district. Pas d'expérience ou de vente nécessaire. Placement de 800.00 seulement et vois pourrez des aujourd'hui vous engager dans une enterprise très profitable vous rapportant un bon revenu stable qui pourra être facilement augmenté. Toute application confidentielle. Ecrivez des aujourd'hui en donant toutes les informations possible à votre sujet: DRESDEN DISTRIBUTORS LTD., 411 - 6th Avenue West, Calgary, Alberta.

BEL ENTRAINEMENT DANS L'AVIATION DE RESERVE



Quand un jeune homme s'enrôle dans la réserve de l'Aviation royale canadienne, l'une des premières choses qu'il apprend, c'est à se servir d'un-parachute. On lui apprend aussi les rudiments des divers autres métiers concernant les avions, leur équipement, et les armements. A l'école des Métiers de Toronto, actuellement, 275 jeunes gens sont ainsi à même de se familia-riser avec 13 métiers différents. Et on assure que la moitié des diplômés décident généralement de s'enrôler définitivement dans le C.A.R.C. On voit iei l'êlève Russ Radcliffe, âgé de 16 ans, tout fier de montrer qu'il sait amaocuver un parachute, au sol.

Comme od dit en bon canayen) "faire partoque"!
Savez-vous? un petit local prêt d'Edmonton a en la plus chouette des idées!
Il s'agit d'un "cahier roulotte". C'est
un simple cahier que les jeunes font
circuler pendant les vacaness. C'est
rudement chie de lire ça à l'ouverture
des classes!

rittement chic de lire çà a l'ouverture des classes!
Dites done vous autres; allez vous venir au Congrès du 13 au 15 août!
Ça sera chich je vous assure! Un tas de monde sont à le préparer et c'est pas "d'la p'it' b'être"! On se verra hein? D'ici là je dis:

Bus hou les jeunes!

Bye-bye, les jeunes!

BEAUMONT

M. et Mme Calixte Magnan annon-cent les fiançailles de leur fille Yvon-ne à M. Armand Bazinet, fils de M. et Mme Wilbrod Bazinet de Gibbons.

ne à M. Armand Bazinet, fils de M.

thme Wilvianed Bazinet de Gibbons.

Mille Vivianne Lavigne recevait à un
hower en Ihomeur du prochain mariage de sa cousine Mille Eveline Lavigne à M. Léonard Labouté.

Un délicieux goûter était servi par
set tantes Mmes Bené Lavigne, Maurice Goudreau et Thomas Maltais.

M. et Mme Francis Mahausier (Anette Magnan) de la province de Saskatchewan, visituient la semaine derhière chez leurs oncies MM. Calikte et
Alcide Magnan.

M. et Mme Runo Roberge, de la
C.C., étuient de passage dernièrement
chez M. et Mme Léo Roberge.

Marie Ida est née à M. et Mme
Leo Roberge. Parrain et marraine:
M. et Mme Adrien Chalifoux.

Joseph Clarence est né à M. et Mme
Léo Roberge. Parrain et marraine M.

et Mme Adrien Chalifoux.

Marie Marguerite est née à M. et
Mme Rosario Brassard.

LAMOUREUX

LAMOUKEUA

Téglise le baptème de Mile Irène Pluker. Les parrain et marraine étaient
M et Mine Allan Demers, elle-mênu
me jeune convertie. La mère de M.
Demers set aussi une convertie.
Mercredi le 17 juillet Michael Polak de Edson éponsuit Mile Irène Pluker. Ils vont résider à Edson.
Mard 38 juillet avait lieu le chie mariage de Wilfrid Fischer un converti
de quelques mois et Mile Pauline Langlois. Miles Eva et Lorraine Langlois
soeres de la marie étaient filles d'honneur. Robert Fischer et Jos St-Arnault
accompagnaient le marié. La réception
eut lieu chez les parents de la mariée.

PICARDVILLE

Lundi le 22 juillet, en lieu à Morinville un grand ralliement des Dames de
Sainte-Anne de la région. Des groupes
imposants viment des paroises de Legal, de Vimy et aussi de notre paroisse
pour assister à cette réunion organisée
par le R.P. Chalifons, curé de SaintVincent, aumônet diocésain des Dames de Sainte-Anne. Cette rencontre
avait comme but de miens faire consaitte l'organisation, de prier ensemble, de discuter nos problèmes comnuns. Cependant l'on peut dire que le
but principal, était la préparation é,
loguéde de la visite de la relique de
Ste-Anne qui se fern l'an prochain dans
tottes les paroisses où il esiste une
Congrégation des Dames de Ste-Anne.
D'après le programme bles, suivi de

D'après le programme bien, suivi de la journée, et des remarques qui en suivirent, l'on peut dire que la journée fut un beau succès.

sulvient, l'on peut dire que la journée fut un beau succès.

La journée débuta, comme il convient, par une grand'messe célébrée par notre aumônier diocésain, à dix heures, au cours de laquelle Mgr Loranger, notre ancien et très âmé curé, maintenant curé de Morinville, souhait la biervenue aux dames. Notre Vicaire Général souhaita succès au rallement et souligna l'importance de réunion de ce genre pour se sentir plus fort et pour s'entr'aidre dans nos oeuvres. Notre aumônier diocésain prononçale sermon de circonstance pour nous indiquer comment sainte Anne doit être notre modèle afin que nous puissions être vraiment "créé à son image et à sa ressemblance" dans nos âmes comme le fut sainte Anne.

Après la messe nous nos sommes rendues à la salle paroissiale où les dumes de Morinville avaient préparé en splendide repas genre cafétéria. Tout le monde a su exprimer sa reconnaissance en degustant ce repas aussi varié que délicieux. Après le repas, le Père Chalifoux invital les curés de chaque paroisse à exprimer leurs opinions sur la réunion. Nous avons donc entenies.

M. le curé R. Bérubé proposa la santé de la mariée. Les mariés vont demeu-rer à Fort Saskatchewan.

Plusieurs paroissiens ainsi que les Ré-vérendes Soeurs se sont rendus au Lac Ste-Anne pour le pèlerinage.

Ste-Anne pour le pleierinage.
Pendant les veacnees plusieurs sont en voyage. M. et Mine Sinon Lancureux es sont rendus dans la Rivière-la-Paix. M. et Mine Edgar Belair se sont rendus dans la Wineredha à Vancouver. M. et Mine Jean Normandeau sont allés voir leur fille d'Allement de Vinnige. Les anateurs de pêche font la tournée des lacs du nord.

pleine efferyescence. Cette journée des Dames de Sainte-Anne se termina par la Bénédiction du Saint-Sacrement pour rendre grâces au Seigneur pour cette belle journée rem-plie de faveurs pour nous tous. Nous sommes retournées dans nos milieux puls prêtes et plus encouragées à bien servir Dien et notre Mêre la Sainte Egilse,

Une Dame de Sainte-Anne.

CALGARY

Après avoir yisité son fils et sa dame à Calgary ainsi que les anciens amis et voisins de Nanton et Stawely, Alta, Mme Roméo Hurtubise est heureuse de saluer toutes ses amies de St-Albert et Edmonton, ainsi que ceux d'Atmore et de Laci-a-Biche. Le voyage de la Liaison sous la direction de notre bon et dèvoie M. Fontaine, de Wimipper, s'est effectué sans aucun inconvénient et nous avons été heureux de faire de nouvelles connaissances de chaque et nous avons été heureux de faire de nouvelles connaissances de chaque et nous avons été heureux de faire de nouvelles connaissances de chaque et nous avons été heureux de faire de nouvelles connaissances de chaque de nou et nous conserverors un précieux souvenir; notre sépoir à la vieille de Québec qui nous a rappelé notre histoire du Ganda surtout; en surveille des Québec qui nous a rappelé notre histoire du Ganda surtout; en surveille est sanctuaires de Notre-Dame du Cap de la Madeleine ainsi que la grand'emses à Ste-Anne de Benapré a beaucoup contribué à rendre le voyage es plus intéressants. A Montréal le tour de l'Oratoire St-Joseph et la cantiérdanle Notre-Dame du Cap de la Madeleine ainsi que la grand'emse de l'Oratoire St-Joseph et la cantiérdanle Notre-Dame du Cap de la Madeleine ainsi que la grand'emse de l'Oratoire St-Joseph et la cantiérdanle Notre-Dame du Cap de la Madeleine ainsi que la grand'emse de l'Oratoire St-Joseph et la cantiérdanle Notre-Dame du Cap de la Madeleine ainsi que la production de l'Oratoire St-Joseph et la cantiérdanle Notre-Dame du Cap de la Madeleine ainsi que la princieux de l'arcoire de l'Oratoire St-Joseph et la cantiérdanle Notre-Dame du Cap de la Madeleine ainsi que la production de l'Oratoire St-Joseph et la cantière de l'Oratoire St-Joseph et la cantiè

du Mgr Loranger, P.D., curé de Mo-rinville, l'abbé Langevin, de Legal, l'abbé Lachance, curé de Vimy, ainsi que notre curé, le Père F. Croteau. A deux heures, nous montions à la

deux heures, nous montions à la salle propriement dile pour discuter nos divers problèmes en petits groupes de six. Les discussions furent très mouvementées et au dire de quélquée-uns ce fut une ruche d'abelles en plein tra-que nous avons entendu les rapports des groupes, toujours sous la direction de notre aumônier qui ne manque pas de tate pour tenir une assemblée en pleine effervescence. Cette tourned des Santes-

CALGARY.

TISSUS SOUPLES — Les deux tissus souples préférés pour les nouvelles robes du soir sont le jersey mat et le chiffon réunis dans cet élégant modèle de Glickman de Montréal. Le jersey est légèrement drapé sur une hanche et le chiffon qui entoure la taille, retombe en un long panneau libre sur le côté. "

tombe en un 10ng painteau
le côté.
Modèle: No 3504 de Glickman Dress
Co. Ltd., de Montréal. Couleurs: noir,
brun et bleu saphir. Tailles: 10 à 20.
Prix de vente au détail: environ \$70.

Ce qu'est le "Mouvement pour un monde meilleur

(sutte de li
Qui lui apportera dans un ensemble
harmonieux à la fois la liborté, l'autorité et la solidarité? Si notre foi sait
comprendre l'appel du monde, elle répondra sans hésiter: c'est Jésus-Christ,
et son Egliss, lamais au candran de
l'histoire n'aura sonné plus clairement
qu'aujourd'hai l'heure de Jésus-Christ.
Mais, alors il faudra qu'uné décision
soft prise par un nombre de plus en
plus grand de chrétiens, et qu'elle gagne de proche en proche toute l'Eglise.

Les siècles chrétiens ont fait d'im-Les siècles chrétiens ont fait d'im-menses efforts pour organiser le culte de Dieu, par exemple; et de magnifi-ques litrugiques sont nées. Ou encore pour développer la vertu de pureté; et le célibat des prètres et les voeux de religieuses ont fleuri. El hien! il faudrait maintenant qu'avec le même sérieux, les mêmes efforts, nous pra-tiquions la vertu de charité et d'unité, qui est requise par la juste apprécia-tion du mystère du Corps mystique vi-vant du Christ.

Si les Fils de l'Eglise vivaient vrai-ment leur unité, le monde stupéfait des réalisations qui s'en suivraient, re-tournerait à j'esus-Christ et à l'Eglise, retrouverait son équilibre, deviendrait vraiment un monde meilleur.

vrament un monde meilleur.

Pour çela, une double réforme est nécessaire. La réforme personnelle, celle qui implique la décision de nous tenir unis à Jésus-Christ par la grâce; à la hiérarchie catholique par l'obéssance; enfin à tous nos frères, à nous tenir unis entre nous.

Fai entendu, avec émotion, le Père Lombardi chanter l'hymne de l'unité dans la vérité, cette vérité que nous méconnaissons si souvent dans l'action

par l'attachement orgueilleux à points de vue: Ne pas se soucier d'avraison, mais toujours donner raison à vérité. Alors, comme le Christ ser avec nous, au milieu de nous.

avée nous, au milieu de nous.

Nous ne pouvons même pas esquisser ici quelles seraient les réformes de structure qui doivent être les consequences d'une réforme gersonnelle. Ces réformes transformeratient les différents secteurs de l'activité de l'Egiles sur différents plans: intellectuel, sanctification, justice sociale, couvre de charité, préparation des militants et, multiplication des vocations sucerdotales et religieuses.

Un immense labeur est devant nous:

religieuses.

Un immense labeur est devant nous:
d'un monde sauvage, il faut faire un
monde humain, et d'un monde humain,
un monde divin selon le coeur de Dieu.
Actuellement le monde où nous vivons
présente la plus extraordinaire facilité
aux hommes pour leur dannation. C'est le monde organisé par Satan pour la division et la ruine.

Il est temps que les Fils de Dieu, unissant toutes leurs forces, se révoltent contre l'envahisseur et libèrent enfin leurs frères de l'humanité entière.

nn ieurs reres de l'immante entiere.
Tels furent les grands thèmes qui enthousiasnèrent les congressistes de Rocca di Papa, et les portèrent à des décisions pratiques sur de nombregs points de l'activité apastòlique. Une audience publique du Saint-Fère devuite les encourager encore, au terme de leurs travaul.

de leurs travaux.

Quant à l'auteur de ces lignes, il cut
de plus la favour d'une audience spé-ciale dans laquelle le Saint-Père voulut
bien non sculement enciurager l'action

J. C. Fontaine Entrepreneur de funérailles Embaumeur

Salon Funéraire Memento

Tél 16 - Casier pestal 275 Bonnyville – Alberta Notre motto: Dignité et Service

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115 - 102e rue Edmonton
En face de la "BAY"

du "Mouvement pour l'Unité" et de ""Homme nouveau", spécialement dans la diffusion du message de Fatima et notre actuelle campagne pour la réfé-rence explicite à Dieu sur le plan in-ternational; non seulement nous bénir seve des paroles d'une émouvante af-fection, mais encore nous remercier.

Comment ne répondrions-nous pas à tant de binté avec une volonté toujours plus décidée de faire écho aux paroiss de ce "hérant d'un monde meilleur", que Dieu a douné comme une espérance et un guide, à l'humanité d'aujourd'hui. (CCC)

COLLEGE SAINT-JEAN

8406 - 91ème rue Edmonton — Alberta

Pensionnat et externat dirigé par les RR. PP. Oblats de Marie-Immaculée. — Cours classique (latin-science) affilié à l'Uni-versité d'Ottawa. — Etudes bilingues (français-anglais) con-duisant au B.A. — Passage facile aux écoles de la province. Admission aux Universités anglaises après la Belles-Lettres (grade 12). — Etudes pré-requises: 7ème année.

(grade 12). — Educes pre-requises: reme annee.

DEMANDEZ L'ANNUAIRE

Inscription des externes: samedi le 7 septembre.

Inscription des pensionnaires: dimanche, le 8 septembre.

Ouverture des cours: lundi, le 9 septembre à \$h.30 a.m.

Inscription des philosophes: dimanche, le 15 septembre.

TELEPHONE: 63325

LE DIRECCTEUR

BILLETS A PRIX D'AUBAINE EN VOITURE ORDINAIRE ENTRE LES GARES LOCALES DU CANADIEN NATIONAL

Les 13 et 14 août LIMITE DE RETOUR: 10 JOURS Entre EDMONTON et

Aller-retour \$30.70 Vous épargnez \$19.50 7.95 Aubaines semblables dans les deux sens, entre les gares mentionnées et les gares intermédiaires VANCOUVER \$29.30 \$10.60

Enfants de 5 ans et moins de 12 ans, moitié prix. Pas d'arrêt. Bon en voiture ordinaire seulement.

Plus amples renseignements au Bureau des Billets, ave Jasper et 100e rue, tél. 21712, 24057 ou au Dépôt des billets, tél. 24731, 22732, Edmonton, Alberta ou de tout agent C.N.R.

CANADIAN NATIONAL

NOTRE-DAME DE LOURDES GIROUXVILLE, ALBERTA

Pèlerinage Dimanche le 18 août 1957

PROGRAMME

OUVERTURE A 2h.00 P.M. 4h.00 P.M.: MESSE SOLENNELLE

GRANDE PROCESSION - CHEMIN DE CROIX PRECHE BENEDICTION DES MALADES VENERATION DES RELIQUES

Bienvenue à tous les amis de Notre-Dame dans son Sanctuaire déjà célèbre par nombre de guérisons et faveurs spirituelles. MESSE DU SOIR A 8h.00 PAR MGR SON EXC. ROUTHÍER suivie de

GRANDE PROCESSION AUX FLAMBEAUX

BILLETS A PRIX D'AUBAINE . EN VOITURE ORDINAIRE

L'EST DU CANADA 15, 16, 17 AOUT entre **EDMONTON** et

TORONTO OTTAWA MONTREAL

Aller-retou \$76.75 \$81.05

Vous épargnez \$43.40 \$48.80 \$51.50

LIMITE DE RETOUR: 25 JOURS

Aubaines semblables à toutes les gares, Sudbury, Capreol, et Est à Montréal inclusivement, de toutes les gares en Alberta, Saskatchewan, Manitoba et Ontario Edmonton, Calgary et est jusqu'à et incluant Port Arthur et Armstrong

Enfants de 5 ans et moins de 12 ans, moitié prix. Pas d'arrêt. Bon en voiture ordinaire seulement.

Plus amples renseignements de tout agent CNR ou du Bureau des billets, ave Jasper et 100e rue, tél. 21712, 24057 ou au Dépôt des billets, tél. 24731, 22732.





Voyagez par TRAIN et EPARGNEZ

par Walt Disney

Un seul mot pour définir toute sa vie et sa personne: droiture... Ce fut un homme droit devant Dieu, devant l'Eglise, devant les hommes, dans tou-tes ses pensées, ses paroles et ses ac-

Dans sa jeunesse, Manuel Marto a-vait fait, comme soldat, les campagnes d'Afrique sous les ordres du Comman-dant Mouzinho de Albuquerque. Il avait passé au IIIe Régiment de Chas-seurs de Braganca, dans lequel une centaine de soldats de Leiria avaient été incorporés. Ces époques hérôques avaient fortement trempé son carac-tère.

Les funérailles de Monsieur Marto

ont eu lieu le 5 février, dix mois après celles de sa femme. Malgré une pluie

celles de sa femme. Malgré une pluie torrentielle, la procession fut presque interminable. S.E. Mgr l'Evêque Ausiliaire de Leiria, le Clergé séculier et régulier, des centaines de séminaristes un grand nombre de religieuses, beaucoup d'enfants et une grande foule y prirent part, ainsi qu'aux obseques olennelles et à l'a Messe pontificale delebrée à l'église de Fatima.

Maintenant, Manuel Marto repose dans le petit cimetière paroissial, près de celle qui fut son épouse. e celle qui tut son epon.

Les sentences judicieuses de cet homne sont bien connues: elles ont été entendues et répétées par bien des gens curants qu'une, pour clère

entendues et repettes par inclus getas. Nous n'en citerons qu'une, pour clère ce modeste panégyrique. Une certaine grande dame, se trouvant un jour près de l'endroit des Apparitions, aperçut le père des petits Voyants:

-Monsieur Marto, dit-elle, souve-nez-vous de moi dans vos prières... Le bon vieux tourna vers la dame ses yeux pénétrants, qui brillaient com-me deux flammes dans son visage éma-cié, et il répondit:

—Madame, il y a de bons pères qui ont de mauvais fils; mais il y aussi de mauvais pères qui ont de bons enfants.

Cette réponse subtile contient une logique formidable. Elle démontre aussi la certitude d'un esprit parfaitement équilibré, qui n'admettait aucun-droit - à la fierté d'un père pour les faveurs dont la Providence avait comblé ses

—La Sainte Vierge vous est-elle ap-parue à vous aussi ?

—Oh non! répondit Monsieur Mar-to. Nous n'en étions pas dignes; et puis, Elle ne devait apparaître qu'à ceux qui avaient une mission spéciale à accom-plir.

Parole admirable d'humilité et de Farole admirable distininte es esagesse. A Fatima, on nous a raconté que les époux Marto ont toujours refusé tous les dons que les riches pèlerins des Etats-Unis leur ont offerts.

Un jour, ils requrent ainsi un billet de vingt-cinq dollars. Monsieur Marto ne songea pas un seul instant à s'on servir pour se donner un peu de con-fort dans sa-pauvre maisonnette. Il de-rande à son spouse:

-Qu'allons-nous faire de cet argent? -Manuel, va donc porter cela à Monsieur le Curé, et tu lui demanderas en retour qu'il-nous dise une Messe...

Générosité de grands chrétiens, qui font une fière leçon de renoncement à notre siècle de cupidité et d'extrava-gances mondaines.

G. Panneton, prêtre

Ce au'est le "Mouvement pour un monde meilleur"

De Rome où il a rencontré Sa Sainteté Pie XII et le R.P. Lombardi, M. l'abbé André Richard vous présente le "Mouvement pour un monde meilleur" M. l'abbé Richard est un des responsables du "Mouvement pour l'Unité chrétienne" en France et l'éditeur de "L'Homme nouveau", bi-mensuel catholique édité à Paris.

"J'écris ces lignes de Rome où j'ai nivi pendant dix jours les exercices onnés par le "Mouvement pour le onde meilleur", sous la direction du A. Lombardi. Puis j'ai eu la grande R.P. Lombardi. Puis Jai eu la grande joie d'être reque na udience particulière par Sa Sainteté le Pape Pie XII. Les "exercies" présidées par le Père Lombardi ent lieu au nouveau "Cente international pour le monde meilleur", que le Pape lai-même est venu inaugurer il y a deux mois, Rocca di Pape, face à sa résidence d'été de Castelgandolfo, sur les bords enchanteurs de la conque où repose le lacurs de la conque où repose la lacurs de la conque de la conque où repose la lacurs de la conque de la conque de la lacurs de la conque où repose la lacurs de la conque de la lacurs Castelgandolfo, sur les bords enchan-teurs de la conque oi repose le lac d'Albano; 143 prêtres, dont plusieurs venaient des confins du monde, et évê-ques étaient rassemblés pour méditer les moyens de réaliser un immense des-sein en répondant à l'appel historique de Pis XII qui, le 10 févérre 1952, n'a pas, craint de se désigner lui-même comme "le héraut d'un monde meilleur, voulu de Dieu", Et le cardinal Piazza, cui dirire la plus importante peutvoulu de Dieu". Et le cardinal Piazza, qui dirige la plus importante peut-être des Congrégations romaines, la Consistoriale, celle qui pourvoit à la présentation des évêques, était venu lui-même quelques instants partager leurs travaux.

Qu'est-ce donc que cette initiative à laquelle le Saint Père paraît si évidement attacher une capitale importance? Telle qu'elle m'apparaît à travers des "méditations collectives" qui occupaient

toutes nos journées, je dirai qu'elle est un acte de foi, un acte d'inteligence d'une situation donnée, et une déci-sion prise par un nombre de plus en plus considérable de fils de l'Egitse. Un acte de foi d'abord. Un acte de foi dans la révélation essentielle du christianisme qui est l'Egitse, Corps du Christ, famille de Dieu. La réalisa-tion progressive de ce Corns vivant de

A MENAGERIE JOYEUSE

"Pourquoi pas? Les singes le font bien !"

Le père de Jacinte et François

est mort à Fatima

Le 3 février 1957, à l'heure où les ténèbres de la nuit recouvraient la terre, un homme, humble de naissance mais à l'esprit noble, franchit le seuil de l'éternité. Les privilèges accordés par Dieu à sa maison sont d'une splen-deur inégalable. Ils sont connus dans

deur inégatable. Ils sont connus dans l'univers entier, et aucun homme du umonde contemporain ne peut se glori-fier de l'auréole qui nimbe le front de celui-ci. Et pourtant, jamais nous ne l'avons vu se vanter des faveurs ac-cordées aux enfants de sa chair.

Il s'agit de Manuel Pedro Marto,

père des voyants de Fatima, François et Jacinte, et oncle de Soeur Lucie (maintenant carmélite à Coïmbra), dé-cédé à l'âge de 83 ans.

Il v aura bientôt 40 ans que Notre

Il y aura bientôt 40 ans que Notre-Dame est apparue à ses enfants, dont les procès de béatification suivent leurs curs. Au début, les petits voyants fur-ent en butte aux railleries et aux ré-primandes. Qui jouvait prendre au sé-rieux ces petits bergers qui se met-taient à raconter des choses invraisem-blables, tels des délégués de quelque pouvoir surnaturel?

ponvoir surnaturel?

Des documents authentiques, où se trouve consignée, dans toute l'intégriée et la pureté des faits, l'Histoire de l'authen, ressor cette réalité :— Monsieur Marto, père des deux plus jeunes Voyants, a cru à la transcendance et au surnaturel des événements, dès la première heure. A cause de cela, il a fait face aux critiques de son Curé, il a résisté à l'autorité civile, il n'a pas maltraité ess enfants, comme sa beliesceur a maltraité sa fille Lucie, il les a accompagnés sur le lieu des Apparitions dès le 13 juillet, et. il a vu des phénomènes et entendu des choses que la foule n'a pas vues ni entendues, et dont il a donné des témoignages assurés. Et lorsque quelqu'un lui demandait sceptique :

—Mais, Monsieur Marto, avez-vous

Lui, d'un air plus grave, comme pre-ant à témoin Dieu lui-même, s'excla-

—Bien sûr que je l'ai entendu l Si non, je ne vous le dirais pas. Selon la sagesse populaire, je puis ajouter: "Mieux vaudrait, qu'un saint tombât de son autel", plutôt que de ne pas dire la vérité à propos de choses sem-blables.

Après la mort de sa femme, le 3 avril 1996, Manuel Marto Yétuit retiré chez son fils José, Malade depuis Nôel, il a conservé jusqu'à la fin toute sa lucidité. Ses dernières paroles furent des môts affecteux andressés às abelle-fille, qui s'était dévoué à son chevet. Son dernière geste, une heure environ avant de moutr, fut de donner une humône à une pauvre vieille, venue le voir :

—Julia, dit-il, apporte-moi l'argent nécessaire à l'achat d'une miche de pain, pour notre bonne vieille Anne... Et le moribond remit cet argent à a pauvre vieille de 82 ans. A 19 heures, l rendait sa belle âme à Dieu.

il rendatt sa bette ame a Dieu.

La nouvelle se répandit si rapidement que bientôt des centaines de personnes se pressaient autour de la maisonnette de Patima. Et S.E. Mgr. l'Eveque Auxiliaire de Leiria vint, le lendennin matin, célébrer la sainte Messe dans la petite chambre où reposit Manuel Marto, le visage sereia, comme quelqu'un qui dort, et les mains jointes comme quelqu'un qui prie.

jointes comme quelqu'un qui prie.

Monsieur Marto n'est pas mort dans sa petite mision d'Alpistel, mais à Fatima-Velha, potit hameau détaché de la très antique Fatima de l'époque des Coths, où se touve l'église paroissiale dans laquelle furent baptisés les petits Voyants. C'est là, dans une chambre minuscule, éclairée la muit par une simple chandelle, que se sont écotlés, dans la résignation, les derniers jours du père des petits voyants. Sur son visage parchemin dont les yeux billaient d'une singulière pénértation, ja-mais ne se sont effacés les traits de l'indomptable virilité qui l'a toujours caractérisé.

ciristaname qui est l'Eglissi, could Chiris, famille de Dieu. La réalisation progressive de ce Corps vivant de la vie même de Dieu, issqu'à sa stature parfaite est le but de l'histoire, et ried anca ce monde — il faut que le monde le sache — n'a d'intérêt que dans la mesure où se touye intéressée la grande, l'unique entreprise de Dieu. Cet acte de foi ne porte pas seulement sur le fait que le Corps mystique est "l'Unique définitif necessaire", mair aussi sur son aptitude présente à sur les valeurs humaines en péril dans notre siècle, et à rendre "vivable" le monde même d'aujourd'Ilu. Et-tic, l'acte de foi se double d'un acto d'intelligence, d'un estuation donnée. Le monde a fait trois expériences successives et malheruseusemicelle de la liberté sans frein, qui a dou-

née. Le monde a fait trois expérien-ces successives et malheureusement: celle de la liberté sans frein, qui a don-né le capitalisme sans coeur du XIX siècle; celle de l'autorité sans regard vers Dieu qui a'donné les féroces dic-tateurs; celle de la solidarité matéria-liste qui a donné elle ausai, la dichatu-re de la classe. Le monde est mainte-nant dans l'angoisse. (suite à la page 5)

mécontentement dans le monde du travail en Chine

travail en Chine

Il fallait autrefois lire entre les lignes pour s'apercevoir que tout n'était
pas parfait en ce qui concerne le travail dans le Paradis Rouge. A la faveur
de la "Caupagne de Rectification", qui
se goursuit sur une immense échelle,
la presse officielle, aussi bien le Daily
Worker que le Journal du Peuple, nous
fait de candides révélations et nous
donne les précisions suivantes:

1 — Des grèves et des désordres ont
en lieu dans les usines, sur une céle
chelle qu'une intervention sur le plan
national est devenue nécessaire.

2 — Lés syndicats officiels ont perdu leur influence et le contrôle des
travailleurs. Cetus-ci ont été capables
de s'organiser en groupes puissants, en
opposition aux syndicats et à l'administration du Parti.

opposition aux syndicats et à l'adminis-tration du Parti.

3 — Les dirigeants officiels des usines trouvent si difficiles d'apaiser

le mécontentement des travailleurs qu'ils ont été obligés de demander des directives supérieures peut directives supérieures pour pouvoir gar-der en main la situation.

urcaves superieures pour pouvoir garder en main la situation.

Il est certain — et des foules de témoignages le confirment — que le niveau de vie de l'ouvrier chinois est toujours effroyablement bas, bien qu'il soit mieux traité que le paysan. Quant aux syndicats, ils ont été depuis leur institution, des organismes de pression, chargés de faire avaler à l'ouvrier les directives du Parti et d'éctorquer toujours un peu plus de travail. La révolte de l'ouvrier contre les syndicats était chose, attendue. Jusqu'à quel point la campagne de rectification actuelle poursat-telle remédier à cet état de choses? Il nous semble à priori difficile que le travailleur chinois qui, depuis luit ans a goûté du régime et a eu le tomps de comprendre, se laisse gentiment persuader. La Chine Rouge cherche actuellement à faire l'économie d'une nouvelle révolution. Y parviendra-t-elle?

PETITE FILLE. GROS PROBLEME



La petite Patsy MacKenzie, de Rouge Hills, en Ontario, était, tout heureuse de prendre le train récemment, en direction de Rochester, Minnesota. Agée de cinq ans, elle s'en allait néant moins subtr une très grave opération au ceur, à la découvert que récemment. Des médicient promoté par découvert que récemment. Des médicient proponées pour lors soignées, mais out avoué que l'outerture décide de récouvir aux fameux returnement de la la partie de l'aux fameux productions de la la partie de l'aux fameux productions de la partie que jamais cette opération l'a dét réussie ailleurs qu'à la clinque Mayo. Patsy est ici accueillle par le porter Harvey Stewart, à la gare Union, de



Chaque jour, du lundi au samedi de 12h.40 à 12h.45 p.m.

CALGARY BREWING & MALTING présente LES TEMPERATURES

RAPPORT DES ROUTES
PREVISIONS ATMOSPHERIQUES

C.H.F.A.

"La Voix Française de l'Alberta" 5,000 WATTS 680 KILOCYCLES



Les statisticiens de la Métropolitan Life Insurance Co. prévoient que d'îci le recensement de 1960, la population des Etats-Unis aura atteint 176 millions et demi d'habitants. En ce cas, ce chifre représenterait une augmentation de 33 1/3 millions sur le chiffre du recensement de 1950, c'est-à-dire 2/5 de plus que le recensement de 1940 qui issqu'à maintenant montrait l'accroissement le plus important pour une période de 10 ans.

Les statisticiens front fanciencement le.

Les statisticiens font également les remarques suivantes au sujet de l'ac-croissement de la population améri-caine :

Au cours des 11 1/3 années qui se Au cours des 11 1/3 années quer-sont écoulées depuis la seconde guer-re mondiale, la population américaine s'est accrue de plus de 29 millions et demi, ce qui représente un accroisse-ment plus grand que celui réalisé au cours des 23 années entre la lère et la seconde guerre mondiale.

Au cours de l'année qui vient de se terminer, la population, à l'exclusion des forces armées en stationnement ou-tre-mer, s'est accrue de 1.8%.

Toutes les régions géographiques du pays ont pris part à cet accroissement mais l'Ouest a montré le taux d'ac-croissement le plus élevé, près de deux fois le taux national.

Depuis le recensement de 1950, la Californie à aceru sa population plus que n'importe quel autre état — environ 3.1 millions d'habitants. La Californie compte actuellement une population d'environ 13.7 millions, dépassée seulement par celle de l'état de New-York. Le Nevada, l'Arizona et la Floride ont en également un accroissement rapide et les populations du De-laware, du Maryland et du Michigan se sont accrues dans des proportions bion supérieures au taux d'accroissement mational. La population de 5 ctats a diminué depuis le recensement de 1950, ce sont : l'Arkansas, le Mississipi, la Virginie de l'Ouest, le Vermont et le Maine.

Le catholicisme

Le catholicisme à Formose
Les Etudes viennent de publier un intéressant article d'un jésuite français sur les progrès du catholicisme dans l'île de Formose, Cette île où s'est étanois est grande comme la Belgique et Luxembourg réunis. Elle compte etuclement une population de 10 millions d'hommes s'accroissant à un rythme de 390,000 par année, grâce surtout à l'affinu des réfugies chinois qui fuient le régime communiste devenu maître de leur pays.

En 1948, il n'y avait à Formose que 12,944 catholiques; en 1953, 23,469; en 1954, 23,50; en 1955, 43,145; en 1958, 80,660, en 1937, bien que les statistiques foificielles n'aient pas en-cure été publiées, environ 130,000 et 75,000 catéchumènes. Des prêtres chi-nois et des missionnaires accompagnè-ent les réfugiés. Aussi, en l'espace de quelques mois, la situation religieuse. de l'île se trouva complètement trans-formée.

En 1952, la hiérarchie catholique fut En 1952, la hiérarchie catholique fut établie. La préfecture de Taipéi de-vint archidiocèse. Et bientôt quatre nouvelles préfectures furent créées. L'annuaire catholique paru en 1956 donne les chiffres suivants: 440 prêtres (dont 130 chinois); 41 frères; 253 re-ligieuses; 551 catéchistes hommes et 258 femmes; 155 paroisses; 209 égit-ses; 95 chapelles; plus de 300 autres, stations

A ce récit, que nous tirons du journal LA VOIX DE FATIMA (13 mars 1957), qu'on nous permeţte. d'ajouter quelques détails personnels. Le 13 octobre 1950, nous faisions notre pèlerinage à Notre-Dame. de Fatima, au Portugal. La veille, en compagnie de Mgr Joseph Ferland, P.D., euré de St-Roch de Québec, et du R.P. Paul-Henri Barabé, onni, supérieur du Sanctualre de Notre-Dame du Cap, nous avons fait une visite à l'humble naison de Jacinte et François, à Aljustrel. Nous y fômes accueillis aimablement par Monsieur et Madame Marto. celle-el timide et silencieuse auprès de son mart, qui avait encore une certaine vaillance. Par un interprête, nous lui avons demandé:

—LA Sainte Vierge vous est-elle ap— Après avoir exposé les problèmes que Après avoir exposè les problèmes que posaient aux missionnaires la diversité de la population, les difficultés du langage aux dialectes différents, l'atta-chement de nombreuses familles au bouddhisme, la permanence de supersitions et de coutumes anecstrales, l'auteur de l'article, avant de rendre hommage aux prêtres de diverses communautés religieuses qui se dévouent à l'évangelisation de ce pays donner un exemple de la manière dont cellecis e fait:

un exemple de la manière dont cellecis e fait:

"L'organisation, écrit-il, n'est pas tout, et l'effort apostolique ne se réduit pas à l'activité du missionnaire. Cependant l'Eglise est une société visible, et il faut structure, au service de la grâce, le travail administratif et pastoral, le me permettrat de citer en exemple la manière dont les Jésuites canadiens-français de Kunashi, dans la sous-préfecture de Hsinchu, se sont réparti les tâches de l'apostolat rural qui leur est confié Pour une population de 35 à 40,000 habitants, il ont maintenant trois grands centres et deux petits, avec églises, résidence des missionnaires, et une armée de catéchigtes dont les uns fravailles pour l'Eglises à pleis temps, les autres seulement le soir. Dans chaique villege, la mission a ouvert un jardin d'enfants et une écèle de prierse. Résultats: plus céche de prierse. Résultats: plus de chettense et une situation de vise de prierse. Résultats: plus de chettenne les groupes qui, à noision de Kuanshi n'est pas seulement un catéchumènes en trois ans. Si J'ai choisi cet exemple, c'est parce que, la mission de via chettienne. Les groupes qui, à Noël, ont été admis au baptème on trequ, pendant un mois, chaque jour, durant tonte la matinée, une instruction religieuse intensive et une initiation concrète à la vie chrétienne.

Nouvelles féminines C-I-L

L'eau courante à la maison de campagne

Dans beaucoup de chalets d'été, la maîtresse de maison cuisine sur un poèle à bois et puise l'eau au puits. Si la perspective d'un poble électrique est encore éloignée, celle d'un robinet dans la cuisine est tout près de se réa-

liser.

Par centaine, les villégiateurs instal-lent de la tuyauterie entre le puits ou la source et le chalet, sans aucune no-tion de plomberie et avec un minimum de temps et d'effort, Les seuls outils

tion de plomberie et avec un minimum de temps et deffort, Les seuis outils sont un couteau, un tournewis et une bêche pour ouwrir un sillon. Cette commodité, les propriétaires de chalets la doivent à un 'nouveau genre de tuyau pour eau froide, le tuyau de polytthène. Le polythène, c'est ce plastique familièrement conau sous forme d'ustensiles de cuisine flexibles comme les plateaux à cubes de glace. Il y a des années qu'on l'emploie comme bouteille à pression pour les cosmétiques, mais il se révèle tout aussi efficace dans san rôle de canalisation souterraine.

souterraine.

On dirait que le polythène a été inventé exprès pour la tuyauterie. Il est sans danger pour l'eau potable; il ne rouille pas; il est si fiestible qu'on peut le faire serpenter autour des artalle n'a même pas besoin de creuse un silon droit. A cause de son poids, le traditionnel tuyau de métal ne peut étre transporte qu'en camion. Mais les canalisations de polythènes sont si légères qu'un garçonnet peut en porter

canalisations de polythènes sont si legères qu'un garçonnet peut en porter sur l'épaule un rouleau de 400 pieds. In ne fausdrat pas corier qu'il s'agit là de plomberie "temporaire". Ce tuyat etna i l'épreuve de la corression qui ronge ordinairement le métal galvanisé, ses fabricants ne voient pas pourquoi in edurerait pas indéfiment. Simple et facile, eette technique nouvelle apporte au chaitet d'été un confort indispensable de sorte que les vacances puissent être à la fois un repos et une diversion.

TRAITEMENT DE BEAUTE POUR MEUBLES DE JARDIN

Une pelouse verdoyante fait souven ressortir l'apparence pitoyable des meu-bles de jardin. Peu importe. Même si

vous n'avez jamais manié le pinceau vous pouvez entreprendre sans crain-te aucune la décoration de ces meute aucune la décoration de ces meu-bles extérieurs. Votre jardin en sera métamorphosé.

Les grosses chaises à bras sont plus commodes qu'attrayantes, mais une cou-che fraîche d'émail les fera étinceler. Pourquoi ne pas peinturer les lattes couleurs contrastantes comme jau-

Sans aucun talent artistique, on peut Sansa aucun talenta artistique, on peut tracer au crayon des formes simples comme des feuilles, des fleurs, des fruits, même des légumes, sur le doş 'et les bras des chafses de jardin. Ensaite, à l'aide d'un petit pincacu on remplit les contours avec une conleur vive, Qui trouvera à redires ils acrotte ressemble plutôt à un navet ou si la rose fait penser à une tomate 2 Le résultat sern aussi gai qu'une plate-hande de fleurs.

Si la famille aime souper au jardin. Si la famille aime souper au jardin, une vieille brouette est Tarticle tout désigné pour transporter la vaisselle et les victuailles. Après grattage et sablage, on la peinture declans et de-hors. De l'émail blanc sera parliqués, ray-ons de roues et garnitures. Les côtés de cette desserte nouveau genre pour-ront ensuite être ornés de dessins semblables à ceux des autres moulties. blables à ceux des autres meubles.

Tantis que peinture et pinecaux sont à portée de la main, que ne décurez-vous les accessoires à pique-nique? Pa-niers, plateaux, assiettes de fer blanc? Une couche d'émail clair et des motifs stylisés leur donneront grande allure.

stylisés leur donneront grande allure. Quand on peinture du hois neuf en démudé il faut d'abord le sabler et le débarrasser de toute poussière de bois. Appliquer une couche de fond, la lais-ser séchet toute une uit, puis passer de nouveau au papier sablé. Avant d'appli-quer L'émail, adoucir la surface en l'essuyant à l'aide d'un chiffon inbibé de stéréherbise. Un émail de house l'essuyant a l'aute d'un chifron iminue de férébenthine. Un émail de bonne qualité, tel le Cilux, convient parfaite-ment aux meubles de jardin. Il résistera presque indéfiniment à la pluie et aux changements de température. Et la gamme de ses couleurs fait concurrence aux fleurs de vos plates-bandes.



Le patron a dit que je n'avais plus besoin de toujours surveiller l'horloge. Il viendra m'avertir quand la journée sera terminée!"



Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues. : alors je me servirai de la postel. Lout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste et nous en accuserons réception au moyen d'une carte postale spéciale. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres.

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste

Merci à l'avancel

Nom de l'al	onné				
Adresse					
Ci-inclus ve	uillez trouve	r la somm	e de \$		
				ат	a.

Prix de l'abonnement: \$2.50; Québec, \$3.00; E.-U., \$3.50

Une peau neuve pour les chaises de cuisine

plastique course et us querres services de travail.

En autant que la structure est encore solide, une chaise à dossier et siège rembourrés peut être rajeunie maintes et maintes fois en remplaçant tout simplement, la couverture. Toute femme qui sait planter un clou ou manier le tournevis réussira à coup sûr.

Pour cette transformation, rien n'é-

Pour cette transformation, rien n'é-gale le tissu enduit de vivyle appelé "Fabrilite", que l'on trouve dans les magasins vendant des plastiques à la verge. Solide, facile à nettoyer, ce tis-su est offert en un vaste choix de couleurs et texture, s'harmonisant avec n'importe quel coloris. On commence par enlever les vis qui tiennent le siège et le dos de la chai-se. Une fois les panneux détachés, on en enlève le capitonnage à l'aide d'un Pour cette transformation, rien n'é-ale le tissu enduit de vinyle appelé

Les chaises de cuisine n'ont peut-ètre pas sept vies comme les chats, mais on peut facilement en prolonger la durée à l'aide de tissu enduit de plastique coloré et de guelques heures da travail. servir encore.

servir encore.

Avec l'ancienne couverture comme patron, on taille le "Fabrillie" exactement de la même façon, laissant une bordure suffisante. Poser sur la bourrure, replier les bords à l'envers entrant énergiquement, puis cloure les broquettes. Celles-ci seront espacées d'environ un demi-pouce: bien tendue, la couverture demeurera lisse des années durant. nées durant.

nées durant.

Si la chaise est en bois, aussi bien lai donner une couche de peinture fraiche pendant qu'elle est démontée. Un émail comme le Ciliux est tout indiqué puisqu'il confère une surface dure, à l'épeneux de l'écalilage. Mais, attention ! il faut enlever des pattes toute trace de cire à plancher car autrement, la peinture n'adhérerait pas!



HUBERT

"Il y a longtemps que je te supplie de poser une nouvelle porte de cuisine, Hubert!"

Millions et Missions

Trop peu de millions
pour les Missions
Il y a toujours des gens qui sont de
mavaies humeur quand on demande de
Aragent pour les Missions. A une jeune qui faisait à quête un brave homme
déclara indigné: "Que les missionnaihe! Que font-iis de l'argent qu'on leur
donne?" Réprose: "C'est probable
qu'ils le dépensent".
Il en est qui crafignent ou on re ra-

Il en est qui craignent qu'on ne ra-masse trop d'argent pour les Missions. Le directeur d'un quotidien catholique hésita à publier le détail des millions recucillis, par peur de scandaliser ses

lecteurs!

D'autres heureusement se scandalisent de voir que le budget des Missions est si terriblement mesquin. A Rome, à la Journée Missionaire Mondiale d'octobre 1956, de jeunes zélélateurs remetairent à tous ceux qui traversient la Place Saint-Pierre un billet avec l'information suivante: "En une année 14 millions de dollars ont été recueillis dans le monde entier pour la Propagation de la Foi dans les pays de mission. Aux Etats-Unis un brasseur a dépensé exactement 14 millions de da mission. Aux Etasts-Iris us b pays da mission. Aux Etasts-Iris us b pays a dépensé exactement 14 millions da dollars en réclame pour sa biere". Pour-quoi le Pape donne-t-li si peu ?" A cet-te demande de sa fillette un père de famille expliqua: "Cest parce que non e lui donnon pas davantage ?" Il suffira de faire un petit calcul pour se convaincere qu'on donne vrai-ment peu aux Missions. Pour simplifier nous tradutions les sommes en dollars. En se limitant aux seules Oeuvres Foutificales, voici la petite addition qui s'impòse. Cette année 1957, la Propagation de la Foi dispose de 15 millions de dollars à distribuer entre 100 territoires missionaniers. L'Oeu-

700 territoires missionnaires. L'Oeu-vre de Saint-Pierre a recueilli cette an-néc 2,600,000 dollars qui devraient fainee 2,000,000 dollars qui devraent intervives 386 seininaires d'Afrique, d'Asie et d'ailleurs, avec 22,800 aspirants us sacerdoce. La Sainte-Enfance dispose d'environ 3,400,000 dollars pour les orphelinats et autres oeuvres en faveur des enfants. Au total, les trois grandes Courves Pontificales, auxquelles toutes les missions font constamment etc. les toutes les missions font constam-ment appel, ont à distribuer cette an-née, en tout et pour tout, 21 millions de dollars. Les sommes recueillies "sont bien loin de suffire aux besoins de l'apostolat missionnaire". (Pie XII, Fi-dei donum).

Les millions et la guerre froide Voyons ce que

Les minions et la guèrre froide la guèrre froide l'Agni de financer des cutroprises moins pacifiques que la diffusion de l'Evanglie. Foster Dulles, secrétaire des Etats-Unis, parlant de la course aux armements "si conteuse, si stérilo et si dangereuse" a calculé que la paix, uno paix bien précuire ou mieux l'absence de guerre, coûte chaque amée à l'hismasité la somme fantastique de 200 mille millions de dollars. Mals parlons de dépenses plus modestes qui ne donnet pas le vertige. Le 15 mai 1937; de son bureau présidentiel à la Máison Blanche, Elsenhower, pralant à la radio-télévision du prix de la défense nationale dissit qu'un avion de combat

Christ-Roi à Fatima, en août

Fatima, en août

Fatima (CCC) — Le prochain congres du Christ-Roi, qui se tiendra au
mois d'août prochain, à Fatima Les
sessions de ce congrès seron présidées
par Son Exc. Mgr José-Pedro da Silva,
vêque responsable de l'Action catholique du Portugal. Un évêque de rite
oriental réfugié à Rome participera aux
travaux du congrès et célèbrera une
messe solemelle dans ce rite. Permi
les personnalités qui 'participeront au
congrès, il y aura notamment, Son
Exc. Mgr Fulton Sheen, évêque auxiliaire de New-York, qui palera de:
"Fatima et le monde musulman", Mgr.
Helder da Camara, archev-èque auxiliaire de Rio-de-Janeiro, "Le royaume
de Dieu en Amérique du Sal", M. le
chanoine Barthas, de Toulouse; MM.
les professeurs Clément, de Paris, et
Mosbus, de Berlin Ja R.P. Wetter de
Line the Missimum" de Rome; Son
Exc. Mgr Manoel Da Trinidade Salgueiro, archev-èque d'Evora (Portugal),

et Son Exc. Mgr Lommel, évêque de Luxembourg.

Luxembourg.

coûte 1 million et demi de dollars et qu'un bombardier B-35, construit après le Ile guerre mondiale et déjà démodé, coûte 3 millions et demi. Mais il y a des jouets moins bon marché: le 29 mars un bombardier géant B-52 fit explosion au-dessus de Skiatook (Ok-hahoma) au cours d'un voi d'essai. Il avait couté 8 millions de dollars: tout l'argent recueilli par la Propagation de la Foi cette année ne suffirait pas à payer deux de ces monstres. Et il semble qu'un bombardier supersonique de 25 millions: plus que la sommie totale reuceillie en une année dans le monde entièr par les trois grandes Oeuvers Pontificales réunies.

La guerre froide elle aussi est plus

Oeuvres Fontificales réunies.

La guerre froide elle aussi est plus coûteuse que l'action pacifique des missionnaires. Le 1er mars 1957, dans rapport officiel, deux experts (officials) du Département d'Etat des Etats-Unis out affirmé que les Soviets dépensent au moins 200 millions de dollars par an pour obtenir dans les pays neufs des avantages politiques, en échange de Taidé économique accordée. De son côté le Parlement des Etats-Unis, pour readre possible la mise en cévection du oté le Parlement des Etats-Unis, pour rendre possible la mise en exécution du Plan Eisenhower" pour le Moyen-Orient, a accordé au Président l'autoristino de dépense; "à sa discrétion" la somme de 200 millions de dollars. Lambassadeur intiénent Richards, après avoir parcouru 15 pays du Moyen-Orient et du nord de l'Afrique, a déjà adjugé 120 millions de la somme disponible; et, fin avril, quand la situation en Jordanic devenait désespérée, l'ambassadeur américain Mallory s'est présenté au roi Hussein avec 10 millions de dollars comme contribution "au développement économique et à la stabilité politique du pays".

L'année a été dominée par deux

lité politique du pays".

L'amée a été dominée par deux événements qui ont failli déchaîner une nouvelle guerre mondiale: l'intervention des Soviets en Hongrie et le conflit du Canal de Suez Voici à ce sujet quelques chiffres, Pour l'aessitance accordée aux réfugiés échappéé de Hongrie le Gouvernement des Etats-Unis, à lui seul, a dépensé en cinq mois 30 millions de dollars: exactment le double de ce que la Propagation de la Foi a recueilli en une année. Le Canal de Suez, obstrué par les navires coulés au moment du conflit, a été débloqué en quatre mois au prix de l'autre de dollars. Les Puisances d'Europe, cherchant à ne plus dépende de Canada pour le transport du pétrole, étudient maintenant le projet de construction d'un nouveau pipe-line

partant de Kirkuk et de Mossoul en Iraq, évitant la Syrie, passant par la Turquie pour aboutir au port médi-terrancen d'Iskander. La construction prendrait deux ans et coûterait 500 millious de dollars. A côté de ces sommillious de dollars. A côté de ces som-mes, absorbées par les armements et la guerre froide, les quelques millions destinés à la conquête pacifique de l'Evangile font bien pietre figure. Les millions et les entreprises d'utilité publique.

Mais laissons la guerre pour considé-rer quelques sommes consacrées à des entreprises pacifiques d'utilité publi-

Il semole que dans le monde 200 millions d'hommes souffrent de la ma-laria qui fait deux millions de victimes par au. La campagne mondiale de la lutte contre le fléau dépense chaque année 50 millions de dollars, dont 10 millions fourais par les Etats-Unis, et et et urgent d'intensifier la lutte si on veut vainere le mal.

En Ouganda, à Jinja près du Lac Victoria, la construction du "Owen Falls Dam", le fameux barrage sur le Nil Blanc, qui devra fournir l'énergie électrique au pays, coûte 35 millions de dollars.

Pour aider au progrès économique l'Afganistan en développant ses

moyens de transport, "l'International Co-operation Administration" consa-crera trois and de suite la somme de 15 millions de dollars pour la construction d'aéroports. C'est exactement la

tant que Ibn Saud, roi d'Arabie, a dis



On compte 55 jeunes filles aux cours d'entrainement d'été du C.A.R.C. à Toronto, et les professeurs affirment que l'émulaiton est aussi grande chez elles que chez les garçons. Tou comme eux, elles étudient cinq jours par semaine, reçoivel la même paye, mais elles ont leur gite en ville. Voic l'und d'elles, Diane Blackford, s'habituant au mesurage de précision

somme que la Propagation de la Foi

ses 700 territoires.

Est-il possible que les catholiques, mieux informés, ne feront pas un effort plus généreux quand on suit par exemple que, pour une simple question de prestige. PURSS dépensers 30 millions de dollars à la Foire mondiale de Bruxelles, afin d'y construire un partillon à la gloire de Lénine ? On comprend l'appel du Papie: "Avec l'argent qu'un ethrética dépense parfois pour des loisis fugilits, que ne ferait pus tel missionnaire, paralysé dans son apostolat faut de ressources" (Fidei donum).

La somme recueillie cette année pour la Propagation de la Foi, avons-nous dit, est de 15 millions de dollars. Théoriquement chacune des 700 missions pourrait donc recevoir en subsides 20,000 dollars. C'est exactement le mon-

tribué en pourboires à l'équipage du 'Constitution' qui l'avait amené à New

Pour recueilir ces quelques millions Pour recueitr ces quelques militons, l'Eglisc, qui n'exploite pas de puits de pétrole, doit mobiliser ses mendiants. Les Gouvernements, en effet, n'ont pas l'habitude de prévoir dans leur budget des sommes à destiner au Vatican et aucun Ministère des Finances n'impose aux contribuables une taxe en faveur de la Propagation de la Foi. en faveur de la Propagation de la Foi. Si les missionnaires ont besoin de capitaux ils n'on tequ'à mendier ou trouver des amis qui tendent la main en leur nom. Et ces amis rassemblent des timbres, vendent des vieux journaux ou des capsale de bouteilles, et placent dans les magazines des tirelires surmontées d'un petit nègre à genoux qui incline la tête quand la monnaie tombe. Ces amis recueillent des inscriptions aux Oeuvres Pontificales, organisent des tombolas, des semaines d'engragues et, une fois par an, la Journée Missionnaire Mondiale d'octobre.

Dans son Encyclique "Fidei Donum Banis son Endycquie Futer Domini le Pape remercie tous ceux': qui "se consacrent à la tâche parfois ingrate, mais combien noble, de tendre la main au nom de l'Eglise en faveur des jeu-nes chrétientés qui sont sa fierté et son espoir". (Fidei Donum).

C'est l'accumulation de millions de C'est l'accumulation de millions de scriffices et de potites pièces de mon-naie qui aide l'Eglise à fonder en Mis-sion ses écoles, ses imprimeries, ses hipitaux, ses églises et ses séminaires. Mais le progrés est bien lent, car les missionnaires doivent freiner l'impa-tience de leurs rèves et réduire l'am-pleur de leurs ambitions à la mesure des sommes disponibles.

Il scrati absurde que, pendant une guerre, les combattants des premières lignes soient forcès de mendier cus-mèmes les munitions, les bottes de conserve et la teinture d'iode. C'est ce-pendant à cette absurdité que l'apostolat missionnaire se trouve accuilé. A lire les lettres des missionnaires on est parfois navré de voir jusqu'à quel point les œuvres se trouvent paralysées faute de moyens.

Une lettre du nord de l'Inde expose aux bienfaituers éventuels les besoins les plus urgents et demande 1,000 dol-lars pour une chapelle, ou, si c'est trop, 10 dollars pour payer à un catéchiste son salaire d'un mois, ou au moins ÛN dollar pour faire vivre un missionnaire pendant 24 heures.

A Madagascar un professeur de thé-ologie du grand séminaire régional a besoin de la "Theologia Moralis Som-na", un ouvrage en plusieurs volumes publié en Espagne; mais le prix est trop élevé pour le budget de la biblio-hèque, aussi le professeur eherche et trouve un petit étudiant de Madrid qui volome" la notifi de la somme et men-die le reste auprès de ses compagnons de cellège. de collège.

Un missionnaire de l'Inde, auquel est onfié comme champ d'apostolat une e entière dans le delta du Godavary, a réussi à construire les murs d'un hôpital, mais tout le reste manque. Et le voilà réduit à chercher des bienfai-fours, un par un, pour demander à cha-cun d'eux 15 dollars pour un lit à la feit.

A La Martinique le journal "La Paix" tire deux fois par semaine, 5,000 ex-A La Martinique le journal "La Paix" tire deux fois par semaine, 5000 exemplaires de quatre pages pour précher l'apostolat social de l'Egifse. La
composition se fait à la main et la preses, vicille de 45 ans, secone la maison.
La equisition d'une linotyre s'impose,
mais les 14,000 dollars manquent, alors que le journal communiste, "La
justice" dispose de fonds abondants.

Dans les montagnes inaccessibles du Mexique septentrional les missionnai-res organisent pour les indiens Tarahu-mara un réseau d'écoles par radio: 32 écoles existent et il faut arriver à 100; mais pour chaque nouvelle école on doit mendier 60 dollars et attendre qu'ils viennent.

qu'ils viennent.

En Carée, Son Exe. Mgr Ro, Vicaire Apostolique de Séeul, mendie pour les deux s'eminaires communs à toutes les nissions du Sud. On travaille depuis untre ans a relever les raines du petit s'eminaire, détruit par la guere et à agrandir le grand s'eminaire devenu trop étroit. Mais il manque encor et à agrandir le grand s'eminaire devenu trop étroit. Mais il manque encor 25,000 dollars. Faute de moyens on a dit réfuser cette année 17 candidats au grand s'éminaire et 60 demandes d'admission au petit. "Faudra-t-il donc extreindre ces vocations providentielles à la mesure des sommes disponibles?" Le Pape qui parle ainst dans son Encyclique récente ajoute: "Non, Nois ne voulons pas croire que le monde chrétien, mis en face de ses responsabilités, ne fera pas l'effort exceptionned qui s'impose pour satisfaire à de telles nécessités."

La Propagande

Voilà plus de trois siècles — en 1622 exactement — fut fondée la Sacrée Congrégation de la Propagande. Sa taché était et est encore d'organiser toutes les missions étrangères actuellement 700 territoires dépendent d'ôle. C'est la Propagande qui depuis lors travaille à faire commitre l'urgence de l'apostolat et à trouver des missionnaires. C'est elle qui a fait passer dans toutes les langues le mot de "Propagande" dans le seus de "Réchane". Mais il faut encore trouver c'elui qui organisera en grand la "réchane" dont les Missions out un besoin si urgent. Pour nous faire comprendre, parlons de cigarette. Quand les médicins commencérent à dénoncer la cigarette commencére la cigarette de la cigaret

Page / producteurs de cigarettes devaient au plus tôt éliminer la peur du cancer. Ce fot fait en armant les cigarettes d'un filtre qui est supposé arêter au passage les éléments nocifs. Depuis ce pour-là, toutes les marques de fabrique ont ajouté à leurs cigarettes ordinaires une édition avec filtre; et, en cinq ans, 12 nouvelles marques ont envahi le marché. Maintenant chacun fait de la réclame pour son propre filtre envahi le marché. Maintenant chacun fait de la réclame pour son propre filtre et la bataille est engagée à coups de millions de dollars. L'an dernier "l'American Tobacco Company" à elle seule a dépensé pour sa "propàgande" à clus seule à dépensé pour sa "propàgande" à le seule de dollars. C'est le double de la somme fantastique de vingel·huit millions de dollars. C'est le double de la somme fantastique de vingel·huit millions de dollars. C'est le double de la somme fantastique de vingel·huit millions de dollars. C'est le double de la somme fantastique de vingel·huit millions de dollars. L'est le double de la somme fantastique de vingel·huit millions de dollars. L'est le double de la somme fantastique de vingel·huit millions de la Propagande doivent se partager pour vive l

Dans l'Encyclique Fidei Donum le Pape fait aux Gatholiques du monde entier un appel qui nous servira de con-clusion: "Donnez de votre superflu, parfois même de votre nécessaire. De votre libéralité dépend l'essor de J'a-postolat missionnaire. La face du mon-de pourrait être renouvellée par une victoire de la charité."

Solution du problème de la page 3

Numéro 62 SOLUTION DES MOTS CROISES



GRAINES pour champs et jardir Pure fortes et vigoureuses. Demande notre catalogue nouveau du printem

Capital Seeds Limited

Place du Marché - Edmonton, Alta L.-G. Ayotte
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax). Assurances feu, automobile.

Ste 6, édifice Institute Tél.: 22912 10042-109e rue Tél.: 23686

Canadian Dentute

Service w. r. pettit

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre

Tél. 45332 11218 - 100e avenu

LEON BELAND

Représenta Volkswagen Northern

Ltd. 9645 - 82ème ave

Tél. Bur. 34089 - Rés 62014

St. Albert Plumbing

Tél. 50 ou 10

Le soir tél. 81403 Rolland Lefebyre

Bijoutier Réparations montres, horloges bijo 14 années d'expérience 10125-100A rue tél. 44618 Edmont

Robert Croteau

Immeübles — Courtier
Assurances
102 éd. Northgate-10049 Jasper
Tél. 25935 — Rés. 84691
Edmonton, Alta.

Christie Grand-Tél. 28699 Edmonton, Alberta

Cartes PAIRES

Morin Frères

Téléphone 28773

2 - 10042 - 109 rue

Nichol Bros. Limited

Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-facture de machines à moulin à scie Tél. 21861 10103 - 95e rue

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux Téléphone 26927 10127-102e rue (2e étage) Edmonton

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles él.: 20175 Edmouton rél.: 20175

H. Milton Martin MAISON FONDEE EN 1906

Assurances de toutes sortes 721, édifice Tegler

C. R. FROST

Company Ltd. Plemberie, chauffage, gaz Téléphone 81166 10727 - 124ème rue,

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage

Edmonton Sheet Metal 9310-111 ave, Edmonton-Tél. 75517

> H. E. BOULAY Comptable et Vérificateur

Tel. Bus. 21743 Suite 2, 10744 avenue Jasper

J.-O. PILON

Assurances de tous genres Tél. bureau: 46324 — Rés.: 26693 Edif. Commercial - 10120 ave Jasper

Robert Peintre-Décorateur 9909 - 112 rue — tél. 28261

SUPPORT SPENCER Corsets qui vous donneront belle apparence et confort. Soulage les difformités.

Jeanne St-Arnaud tél. 880848

L. Fillion Painting & Decorating

Encouragez les annonceurs de "La Survivance"



Le merveilleux Service Préparation au Mariage du Centre Catholique est maintenant organisé plus de 20 pays dissernts. Pourquoi n'er profiter vous aussi, alors que tant d'autres le

uivez-le comme des milliers d'autres l'ont suivi. C'est très facile et vous ne le regretterez pas.

Vous songez à vous marier?

LE MARIAGE magnifique vocation chrétienne

A condition de vous y préparer chrétiennement

Le bonneur vous sourira

Comment vous préparer? Le cours de PREPARATION AU MARIAGE par correspondance comblera votre désir d'atteindre le bonheur, de préserver votre amour réciproque, de l'intensifier même.

Profitez de ce cours unique de 14 leçons d'amour vrai et lumineux qui vous aidera à bâtir un foyer TRES heureux. Ils ne se comptent plus les ménages qui ont déjà suivi le cours de PRÉPARATION AU MARIAGE et qui nous avouent lui devoir leur bonheur. Faites comme eux...

pondance.		- 1	na part, les re mariage, par	
NOM				
ADRESSE				•••••
	11.4	 		•••••

Texte inspiré du

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE -

Images de MARIE PIGNAL



et pénible, Joseph choisit-il un rete fatigant? Nous pouvons imaginer Famille ayont pris passage à bord d' navires de commerce qui remonte longe les côtes, portant les jar , le blé des riches plaines d'Egypte.





3. L'Enfant Jésus a grandi, il fréquente l'école du village, il les anfants sont estis par terre sur les parties de mode orientes de l'école de l'école de l'école sont de confidence de l'école se l'école s'epètent jusqu'à ce qu'ils les sachent par coeux.



en collaboration avec le Centre de la Bible diocésa

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

TRIBUNE LIBRE Jacques Cartier n'a pas droit aux hommages

Monsieur le Directeur,

Une nouvelle a été amoncée à l'effet que la Société Saint-Jean-Baptiste de Quèbec a l'intention de fêter, le 8 septembre prochain, le 400e anniversaire de la mort de Jacques Cartier, comme étant le "Fondateur du Canada". La direction de cette fête a été confiée à M. Paul de la Durantaye.

Permettez-moi, M. le Directeur, de signaler que Jacques Cartier n'a pas doit au titre de "Fondateur du Canada". Jequel revient exclusivement à Samuel de Champlaio, On s'apprête, par conséquent, à faire en l'honneur de Jacques Cartier une célébration sous une fausse représentation.

Jacques Cartier mérite, dans l'histoi-

sous une fausse représentation.
Jacques Cartier mérite, dans l'histoiée, une mention comme explorateur,
tout au plus, à l'instar d'un grand nompet d'autres, pécheurs, voyageurs et
marins qui ont visité les lieux, sont
retournés dans leur pays, sans autres
oeuvres que celles de leurs récits de
voyage. Il est donc impensable de his
accorder l'exaltation et la glorification.

tion.

Le grand écrivain français, François Rabelais, a inclus Jacques Cartier dans sa fanneuse liste des "plus grands menteurs de l'humanité", et Samuel de Chumplain lui-même déclare que "Jacques CaCttier a peu raison de se glorifier".

de deux des plus grands génies humains, il appert que nous ne somme pas justifiables de rendre des hommapas justifiables de rendre des homma-ges à un personnage déconsidéré com-me Jacques Cartier, encore moins de le présenter comme "Fondateur du Canada", ce qui est une fausseté, cur le fait d'avoir posé le fondement de notre pays ne peut lui être attribué et la Société St-Jean-Baptiste de Québec est mai Inspirée en tentant de l'esalter, à l'occasión du 400e anniversaire de sa mort ou autrement.

Veuillez agréer, M. le Directeur, l'ex-pression de mes sentiments distingués et me croire,

Votre tout dévoué, Louis Turgeon Québec

Première messe à Beaumont du R.P. T. Bilodeau, o.m.i.

T. Bilodeau, o.m.i.

Le R.P. Thomas Bilodeau, o.m.i., qui vient de terminer ses titudes théologiques à Rome, célébrera sa première messe dimanche, le 11 août, en l'égitse saint-Vital de Beaumont, à 10h. Le sermon de circonstance sera donné par le R.P. Guy Michaud, o.m.i., provincial. Le diner a été organié par les paroisens à la Salle paroissiale pour 12h, 30. Les paroissiens et les amis de la paroises sont cordialement invités à cette lête en l'honneur du l'. Bilodeau, fils de feu Thomas Bilodeau et de Mme Thomas Bilodeau, de Beaumont.

Le ministère des Travaux publies re-cevra, au bureau du secrétaire, jusqué trois heures de l'après-midi (heure avan-cée de [Est.), le MERCREDI 28 AOUT 1957, des soumissions cachetes, adres-sées au sousigné et portant sur l'emo-sées au sousigné et portant sur l'emo-pour en l'emont de l'acceptant de l'acceptant POIR EDIFICE DIVERS, YELLOW-RNIFE (T. N.-O.)."

On peut prendre connaissance des plans et du dovis, et se procurer la ormule de soumission au bureau de 'architecte en chef, ministère des Tra-raux publics, Ottuwa (Ont.), de l'archi-cette régional, ministère des Travus publis, case postale 488, 10018 - 103e posta de l'archi-coste y ellevant de l'archi-coste y ellevant (T. N.-O.).

On ne tiendra compte que des sou-missions auxquelles est annexé un dé-poit de cautionnement sous forme d'un chêque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformi-te des conditions qui y sont stipulées.

em collaboration avec devis seront retournés en bon état pourreur que ce soit au plus tard un mod au construir de la commentation des soumissions. Si les bleus et le devis dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions. MOBERT POSITIES.

CONTROL SUPPRISON DE L'ANDERT POSITIES.

CHARLES D

Le ministère des Travaux publics recevra, au brurau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-mid (neus publics). Le ministère des l'après de l'après

ton (Alb.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annosé un démissions auxquelles est annosé un démissions auxquelles est annosé un démission de la compte d'un chèque visé on d'obligations, comme
i est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparés sur la formule fournie par le ministère en conformité des conditions qui y sont stipulèes.

chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau
gné, ou par l'entremise du bureau
des architectes régionaux à Vancous
et et Édmonto de l'ancous
se blonde de le Édmonto de l'ancous
se blonde d'un dépôt au montant de
255,00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste étabn
au nom Du RECEVEUI CENERAL
DU CANADA. Ce dépôt sera remis
au déposant de ce de la comme de l'ancous
que ce soit au plus tard un mois
après la date fixée pour la réception
des soumissions. Si les bleus et le devis
ne sont pas retournés dans ce délai, le
dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni

On n'acceptera pas nécessairement ni plus basse ni aucune des soumissions. ROBERT FORTIER, Directeur des services administratifs et secrétaire.

Le Ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, los qu'à trois heures de la prés-mid fineure avancée de Edal, passimité de la comme del comme de la comme de la comme del comme de la comme del comme de la comme de la comme de la comme del comme de la comme de la comme de la comme del comme d

publics, case protale 488, 10018-105erus, Edment on (Alla), et anv bureaux casts de Calgary et Banff (Alla). On ne tiendra compte que des somisistons auxquelles est annexé un dépêt de cauthomennent sous forme d'un chéque visé on d'obligations, comités et au control de la comparation de la comparation de la condition et a la comparation de la conditions qui y sont stipulées. Le ministère foumira, par l'entrenise du brreau de l'architecte en chromotor de la condition qui y sont stipulées. Le ministère foumira, par l'entrenise du brreau de l'architecte régional à l'account de l'architecte régional à de l'auxque sur réception d'un dépôt au montant de \$100.00, sous forme d'un chèque bancaire visé au montant de \$100.00, sous forme d'un chèque bancaire visé au montant de \$100.00, sous forme d'un chèque bancaire visé au montant de \$100.00 y CaNADA. Ce dépôt sera remis au déposant des que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourru que ce au confisque de la cheque de la che

n'acceptera pas nécessairement plus basse ni aucune des soumis-

sions. ROBERT FORTIER
Directeur des services administratifs,
et secrétaire.
Ministère des Travaus publics,
Ottawa, le 30 juillet 1957.

SOUMISSION POUR LA FOURNITURE D'UNIFORMES D'HIVER POUR LES CONDUCTEURS D'ASCENSEUR ET LES GARDIENS PAR TOUT LE CANADE.

TOUT LE CANADE.

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussiné et portant la mention précitée par le propriété de la consider de la consideración del la consideración de la consi

toris houres de l'aprés-midi dieure avenucée de l'Est, le MERCHEDI 28
AOUT 1957, pour la fourniture d'uniformes d'hiver pour les conducteurs d'accenseur et les gardiens par tout le Canada.

Il Canad

ennector.

Le Ministère se réserve le duri de donner la commande, un dépôt de le cationnement sous forme du me de donner la commande, un dépôt de cautionnement sous forme du mémore VISE, établi au nom du RECEVEET, de la loi des la commande de la sous les contrats du gouvernement de la commande de la comma

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soulis-sions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des Services administratifs ues Services admini-et secrétaire. Ministère des Travaux publics. Ottawa, le 29 juillet 1957.

DES SOUMISSIONS CACHETEES, bressées au soussigné et portant la

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la mention de leur contenus, seront reques de la constitue de la contenue de la

conformité des conditions qui y sont econformité des conditions qui y sont eLe Ministère fournira, par l'entremise des bureaux précités les devis des
travaux sur dépôt d'une soume de S30
sous forme d'un cheque baneaire VISE
ou d'un mandat-poste payable à l'orconformité de l'acceptant de l'acceptan

ons. ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs

Pèlerinage

A NOTRE-DAME DE LOURDES SAINT-ALBERT, ALBERTA DIMANCHE LE 18 AOUT

Programme

7h.00, 8h.00, 9h.00, 10h.00 a.m. – Messes basses à l'église.

11h,00 a.m. – Grand'messe à la Grotte.

1h.00 p.m. – Bénédiction et inauguration du nouveau Chemin de Croix.

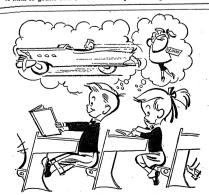
1h.30 p.m. – Récital sur le nouveau carillon électronique.

2h.00 p.m. - Heure Mariale.

3h.00 p.m. - Bénédiction des malades et Bénédiction du T. S. Sacrement.

3h.30 p.m. - Vénération de la relique de Notre-Dame *de Lourdes.

A midi le goûter sera servi à la Salle pour ceux qui le désirent



soient vos raisons d'épargner — épargnez à La BANQUE de NOUVELLE-ÉCOSSE!

310 pèlerinages inscrits pour 1958 à Lourdes

1958 à Lourdes

Lourdes, (CCC) — Le "Journal de la Grotte" de Lourdes annonce que 310 pèlerinages sont déjà inscrits pour l'aunée du centenaire des apparitions de Lourdes, en 1955. Les pays les plus éloignés seront représentés, tels le Mestique, les Philippines, l'Australle, le Canada Je Brésil, l'Equateur, les Indeey et l'Afrique noire. Sept rassemblements français sont prévus jusqu'ile: ceux des aveulges, de l'aéronautique, des Petits Chanteurs, des sourds, des Enfants de Marie et des sourds, des Enfants de Marie et des sourds, des la company de l'autre de la course de l'autre de l'autre de l'autre de l'autre de l'autre de la course de l'autre de la course de l'autre de la course de l'autre de la course de l'autre de la course de l'autre des apparitions.

On estime à dix millions le nombre de pèlerins français et étrangers qui se rendront à Lourdes au cours de l'an-née du centenaire.

PLANTES D'ORNEMENT RUSTIQUES POUR L'OUEST

RUSTIQUES FOUR L'OUEST

Les travaux d'amélioration et de propagation de variétés horticoles pour la région des Prairies au Canada ont été effectués autrout à la ferme expérimentale de Morden, Manitoba. Le comptage récent du nombre de plantes d'ornement qui croissent à la ferme de Morden a démontré qu'il y avait 1,600 variétés baptisées et espèces de plantes ligneuses et 1,300 espèces de plantes indeues et 1,300 espèces de plantes à fleurs vivaces dont on pour-ra faire usage pour varier les améliorations aux abords de la maison de fertions aux abords de la maison de ferme dans l'Ouest canadien.

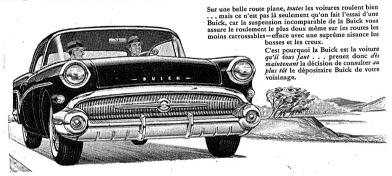
FERD NADON

BIJOUTIER REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX 10115 - 102e rue Edmonto En face de la "BAY"

On demande

Servante canadienne-française pour services immédiats. Téléphoner (Mme) Joseph Boulan ger, 22009, édifice Boulanger

Le roulement idéal BUICK



L'aubaine idéale BUICK



La voiture idéale BUICK

P. Mercier & Sons (Legal) Ltd.